

# Der Sächsische Erzähler

Tagesblatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk



Neukirch und Umgegend

Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Redaktionssitz: Bischofswerda, Postamt 10, Tel. 2200. Herausgeber: Stadtverwaltung Bischofswerda. Belegschaft: 2000. Auflage: 10000. Druckerei: Druckerei der Stadtverwaltung Bischofswerda. Redaktion: Dr. H. Schmid, Landrat. Zeitungen und Zeitschriften sind hier nicht bezeichnet. Zeitungen und Zeitschriften sind hier nicht bezeichnet.

Der Sächsische Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Landrates zu Baugen und der Bürgermeister zu Bischofswerda und Neukirch (Dausitz) befreitlicherweise bestimmte Blatt und enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden.

Nr. 184

Mittwoch, den 9. August 1939

94. Jahrgang

## Der Neuauftakt Spaniens

Umgestaltung der Regierung — Stärkung des Einflusses des Staatschefs auf die Regierungsgeschäfte — Drei neue Wehrministerien

Garantie für einheitliche Staatsführung

Madrid, 9. August. (Eig. Rundsch.) Der Caudillo hat nunmehr das angestrebte Gesetz über die Umgestaltung der Regierung im Sinn und der veränderten Umgestaltung nach Beendigung des Krieges erlassen. Danach werden einige Ministerien neu geschaffen, andere aufgelöst. In Stelle des bisherigen Kriegsministeriums treten Delegationen der drei Wehrorganisationen, die zusammen einen Arbeitsausschuss bilden, die direkt dem Generalstabschef unterstellt ist. Das Vizepräsidium der Regierung wird abgeschafft; sein Aufgabenkreis wird direkt dem Regierungspräsidium übertragen.

Der Staatchef wird ermächtigt, Gesetze auch ohne vorherige Billigung durch den Ministerrat zu erlassen, falls schnelles Handeln erforderlich ist. In diesem Falle erfolgt nachträglicher Bericht an den Ministerrat. In der Präsidentur des neuen Gesetzes wird u. a. festgelegt, daß die Anpassung der Regierungsgeschäfte an die neuen Anforderungen zur Wiederherstellung Durchführung der nationalen Revolution und des Wiederaufbaus des Landes erforderlich ist. Hierzu war es ratsam, den persönlichen Einfluß des Staatschefs auf die Regierungsgeschäfte unmittelbar zu erhalten.

Um weiteren Rechtsetzungen sieht das Gesetz u. a. vor, daß die Generaldirektion für Marroko und die Kolonien, die bisher zum Geschäftsbereich des Vizepräsidiums gehörte, nunmehr dem Außenministerium unterstellt wird. Die drei Wehrministerien erhalten eine einheitliche Leitung durch einen dem Generalstabschef unterstellten großen Generalstab. Außerdem wird ein Ausschuss für Landesverteidigung geschaffen. Das neu geschaffene Arbeitsministerium übernimmt einen Teil der Aufgaben des bisherigen Sanitätsministers. Die katalanischen Angelegenheiten werden abgesondert und direkt der Verteilung der Zulage unterstellt.

Politische Kreise haben die Bedeutung der Umgestaltung der Regierung hervor, die namentlich in der Stärkung des Einflusses des Staatschefs liege. Durch den Umstand, daß er Gesetze erlassen kann, ohne vorherige Befragung des Ministerrates, sei ihm dies Handeln in allen Fällen gewährleistet. Besondere Beachtung verdient weiter, daß der neu gegründete Große Generalstab den drei Ministerien übergeordnet ist. Somit ist auch hier der unmittelbare Einfluß des Generalstabschefes gesichert. Ebenso wieber der Verteidigungsausschuss als permanente Einrichtung direkt dem Caudillo untersteht. Ihm werden namentlich die Kontrolle über die Ausführung und die Reorganisation des Heeres zugeschenkt. Alle Maßnahmen ließen erkennen, welch hohe Bedeutung den Fragen der Landesverteidigung beigegeben werde, worüber der Caudillo wie bisher entscheidende Einfluss beibehalte.

Die Absehung der katalanischen Angelegenheiten vom Arbeitsministerium und ihre direkte Unterstellung unter die Zulage beweist den steigenden Einfluß der Partei in allen Fragen des praktischen Sozialismus. Der Aufgabenkreis der Zulage sei hierdurch wesentlich erweitert, ihr direkter Einfluß auf die soziale Entwicklung gewährleistet. Die den Ministerien unterstehenden sogenannten Nationalen Dienste werden im Übrigen in Generaldirektionen umbenannt. Damit wird ein Vorentscheid wieder aufgenommen.

## Aufschluß der großen Manöver in Oberitalien

Eindrucksvoller Vorbeimarsch vor dem König und Kaiser

Turin, 9. August. (Eig. Rundsch.) Die großen oberitalienischen Städte rinden am Mittwochvormittag ihren eindrucksvollen Aufmarsch. Sämtliche an den Standorten beteiligten Truppeneinheiten paradierten vor dem König und Kaiser, der vom Thronälter, vom Unterstaatssekretär im Kriegsministerium, General Baroni, Oberstall Oregiani, den Kambrionen de Sousa, Italo Balbo und Cesari sowie Vertretern von Regierung, Partei und Wehrmacht angezogen waren.

In der Zuge des Herrschers hatten auch die ausländischen Militärabordnungen, darunter die deutsche unter der Führung des Chefs des Generalstabes des Heeres, General der Artillerie Falder, und die in Rom beauftragten Militär- und Luftfahrtführers aufmarschiert. Eine riesige Menschenmenge umstülpte die Allee, auf der der Vorbeimarsch stattfand, während Jagd- und Kampfflugzeuge über dem Gelände kreisten. Die Parade wurde eingeleitet mit dem Vorbeimarsch italienischer Jugendbewegung und der albanischen Garde des Königs und Kaisers; hierauf defilierte das Oberkommando der Wandober unter General Balbo, anschließend folgten Truppen der Roten und der Blauen Partei.

Besonders eindrucksvoll wirkte die bewaffnete Division Kriegs, die auch bei den Wandern den Aufschlag für den Sieg der Blauen Partei gegeben hat.

Insgesamt haben 8000 Offiziere, 50 000 Mann, 10 000 Kraftwagen und Motorräder, 4500 Pferde und Maultiere, 400 Kampfflugzeuge und 200 Geschütze an dem Vorbeimarsch teilgenommen, der rund 8 Stunden dauerte und von der Menge immer wieder mit Jubel begrüßt wurde.

## Das Ergebnis der britischen Ausputzung:

# Polnische Heizer fordern Ostpreußen!

Die unverschämte polnische Heze nimmt ihren Fortgang — Die alte Lüge von den Millionen Polen in Deutschland

Warschau, 8. August. Im Zusammenhang mit der Rede, die Marcin Rydygier am Sonntag in Krakau gehalten hat, begründet „Illustrirter Kurier Coblenz“ (Illustrirter Krakauer Kurier) erneut in unverhüllter Weise Polens imperialistische Ziele Deutschland gegenüber. In sprachlichen Worten erklärt das Blatt, man müsse sich von der falschen Einfassung freimachen, die dazu führt, daß alle Nationen seit Jahren der Ansicht sind, daß man Deutschland fortwährend etwas „opfern“ (!) müsse. Europa könne nicht damit einverstanden sein, daß es Deutschland gegenüber die Rolle des Räubers spielt, dem die Räuberin andauernd etwas abnehmen müssen. Das polnische Schmuckblatt wagt dann eine geradezu groteske Verdrehung der Wahrheit, indem es behauptet, die Wirklichkeit sei anders. Deutschland sei der Räuber, „dem vor 20 Jahren ein großer Raub misslungen ist“, wobei es ganz vergibt, wie Polen durch Raub deutscher und anderer Weise aufgestiegen ist. Bei dieser Gelegenheit hätten damals die Überfallen dem Räuber die Knöpfe gekrümpt, ihm aber „edelmütig die Genesung“ (siehe Versailles) ermöglicht. Sollen sie heute noch den gefährlichen Metallbalzken eine Abfindung geben?

Das Blatt beschäftigt sich dann mit den „Siedlern“ Polens: Wenigstens ein Frieden für 50 Jahre und die Sicherstellung eines geographischen Rahmens für den polnischen Staat. General Sofronowski habe Polen und der Welt vor Augen geführt, daß der Versailler Vertrag, der nach der Niederkunft Deutschlands abgeschlossen wurde, keineswegs Grenzen geschaffen hat, die sich mit der nationalen Gerechtigkeit und den Bedürfnissen der polnischen Nation decken.

Unerhörig! polnische Gebiete seien außerhalb des politischen Rahmens des polnischen Staates geblieben, heißt es weiter, möglicherweise blanke Lüge von angeblich „Zwei Millionen Polen unter deutscher Herrschaft“ aufgeworfen wird. Das Blatt gibt dann zu, daß die Erweiterung Danzigs durch Polen von über zu den gleichen

## Polens Spiel am Pulverfaß

Das Ergebnis der englischen Ausputzung wird durch die polnischen Geschreiber immer offensichtlicher. Größenwahnstarre polnische Chauvinisten bestreiten jetzt den Gibsel der „Gericnrothe“, indem sie dreist Danzig, Ostpreußen und andere Punkte als „offengeliebte Rechnung“ schreiben.

Unter dem Schutz Englands wächst und gedeiht die polnische Eroberungslust. Wenn es sich aber darum handelt, daß unbefriedigte deutschen Gebiet, daß eine so urdeutsche Stadt wie Danzig zum Reich zurückkehren soll, so spricht ein Schmuckblatt wie der „Illustrirte Krakauer Kurier“ davon, Europa könne nicht damit einverstanden sein, daß Deutschland ihm gegenüber die Rolle des Räubers spielt. Die Polen haben augenscheinlich vergessen, daß sie ihre eigenstaatliche Existenz überhaupt erst den Deutschen zu verdanken haben, daß sie ihren Staat 1919 mit deutschem Gebiet zusammengeraubt haben, daß sie deutsche Güter, daß sie wertvolle deutschen Besitz stahlen, wo sie konnten, und daß sie heute das deutsche Volkstum in Polen mit allen Mitteln um seinen Besitz und seine Existenz zu bringen versuchen.

Um seine phantastischen Forderungen auf deutsches Land zu begründen, bringt der „Illustrirte Krakauer Kurier“ wieder die groteske Lüge von den angeblich zwei Millionen Polen in Deutschland vor. Aber wer wird den Phantasen in Krakau und im übrigen Polen diese zwei Millionen glauben, mit denen ein so urdeutsches Land wie Ostpreußen oder Danzig bevölkert sein soll? Was Geistes diese von England aufgestellten Geher sind, zeigt deutlich die einzigartige Umschreibung, die sie für die Herstellung Deutschlands in Versailles gefunden haben, und die sie „edelmütig die Genesung ermöglicht“ nennen. Wenn Versailles Edelmetall war, dann kann man hieraus entnehmen, welches Ziel sich die Feinde Deutschlands für die nächste Gelegenheit gestellt haben. Versailles würde dagegen wohl nur ein Kinderspiel gewesen sein.

Doch Danzig in einem solchen Augenblick unmittelbarer polnischer Angriffsdrohungen alle Maßnahmen zu seinerVerteidigung treffen muß, ist nur selbstverständlich. Auf der Westerplatte liegt nach wie vor, von schwer bewaffneten polnischen Soldaten besetzt, modernstes Kriegsmaterial, das allein schon durch seine Unversehrtheit und seine Entzündlichkeit eine fatale Gefahr für die rein deutsche Stadt bedeutet. Zu diesen sichtbaren polnischen Eingriffsbereitschaft tritt in zunehmendem Maße die tägliche polnische Heze. Sie hat in den letzten Tagen in einem so angeblichen Blatt wie dem „Taz“ zur direkten Drohung eines Geschützüberschusses auf Danzig geführt. Dieser ungeheurende Wahnsinn ist inzwischen durch eine ganze Reihe weiterer Stimmen ergänzt worden, die einen militärischen „Spaziergang“ der polnischen Armeen nach Ostpreußen, Westpreußen und Schlesien fordern. Diese Zeitungen, die von dem polnischen Generalstab kontrolliert und von dem Beauftragten der polnischen Außenpolitik redigiert werden, greifen also ohne Scheu mit ihrer Kriegsherrschaft bereits bis nach Deutschland hinauf. Sie suchen nach der Möglichkeit, die Danziger Konflikte in den Rahmen eines großen polnischen Angriffskrieges gegen Deutschland zu stellen. Da ein jeder derartiger Angriff einer Armee wie der polnischen auf deutsches Gebiet zur sofortigen Vernichtung des Angreifers und zum furchtbaren Rückslag gegen Polen führen müßte, beweist die Heze der polnischen Zeitungen nur, daß sich deren Auftraggeber mit ihren Angriffsparolen sehr sicher fühlen müssen. Sie rechnen also, wie es scheint, in jedem Fall mit der Hilfe Englands und Frankreichs.

Aus den Kommentaren der deutschen Zeitungen haben die Polen, hat auch die Welt inzwischen gesehen, daß das von Polen so verbrecherisch angesetzte Kriegsspiel nicht nur in Danzig, sondern auch in Deutschland auf eine eisige und völlig selbstsichere Abwehr stößt. In der Tat gibt es zwischen Danzig und Deutschland in diesem Punkte keine Grenzlinie mehr. Wer Danzig angreift, greift auch Deutschland an. Das ist völlig unabsehbar. Nur der „Danziger Vorposten“ betonte nur Selbstverständliches, wenn er feststellte, daß „Danzig sich nicht nur aus eigener Kraft für die militärische Verteidigung eingerichtet hat, sondern sich im Schutze des starken großdeutschen Reiches und der einschlägigen deutschen Wehrmacht weist.“

Man kann angesichts solcher Meuerungen, wie der des „Illustrirten Krakauer Kurier“ oder des „Taz“ vom gestrigen Tage nur fragen, Bilden sich die Polen ein, daß Deutschland eine solche Heze sich lange gefallen ließe? Will Polen diese Provokation, und dieses Spiel, in das es durch England hineingetrieben worden ist, noch lange fortführen? In Polen scheint man Sinn und Verstand verloren zu haben und nicht mehr zu sehen, wohin ein solch hemmungsloser Chauvinismus und eine solche Heze führen.

Doch zunächst die Pariser und Londoner Zeitungen in die polnischen Trompetenstöße mit einzstimmen, war kaum anders zu erwarten. Die Heze ist jedoch, ob auch Chamberlain in diesem Augenblick einen Krieg Polens mit Danzig und damit mit Deutschland wünscht. Stoppt er derartige Möglichkeiten nicht durch sofortiges eigenes Eingreifen, so ist seine Pflicht, an der weiteren Verschärfung der Lage jedenfalls ganz unentzweybar. Schon jetzt ist das britische Schuldkonto so gefährlich angewachsen, daß Überraschungen von dieser Seite leider im Bereich der politischen Möglichkeiten liegen.



Wund geben werde. Gleichzeitig sei es vom präzisiellen Standpunkt aus bemerkenswert, so sagt der Korrespondent weiter, daß die Regierung des U.S.S.R. von China 400 000 Wund-Silber kaufe. An anderer Stelle trifft das Blatt mit der britischen Botschafter Craigie habe neue Instruktionen aus London erhalten und die Wiederaufnahme des englisch-japanischen Vertrages werde für heute erwartet. Dagegen stellen andere Blätter wie "News Chronicle" und "Daily Mail" fest, daß Craigie noch immer auf weitere Instruktionen warte. Die Annahme, daß diese Berichterstattung der "Times" an Wahrscheinlichkeit fehlt. Er schreibt, daß die wirtschaftlichen Fragen, vor denen die Konferenz in Tokio steht, kompliziertere Probleme aufrütteln als diejenigen, aus denen die Konferenz entstanden ist.

### Der größte Dampfer, der jemals die Themse hinunterfuhr

Der englische Dampfer "Mauritania", ein Schiff von 34 000 Tonnen, wurde heute nach London ins Dock gebracht. Es war das größte Schiff, das jemals die Themse hinunterfuhr. Unter Bild zeigt das Riesenfahrzeug bei der Einfahrt ins Dock. Zwischen den Dokmündungen u. dem Schiff befand sich noch, wie man deutlich sieht, ein ganz knapper Zwischenraum.

(Scherl-Wilber-

dienst-M.)

### Randbemerkungen

#### Verleumder Sauertein

Die sog. "dritte Grenze", die von den Spaniern gebildet wird, liegt den Franzosen beträchtlich schöner im Weg. Nur um sich im Falle eines von England gewünschten Einflusskrieges nicht auch nach Westen vertrieben zu müssen, macht die Pariser Politik alle Anstrengungen, um sich gegenüber der iberischen Halbinsel zu entlasten und sowohl mit dem neutralen Spanien Francos, wie mit dem autonomen Portugal in ein normales Verhältnis zu kommen. Was

man freilich am Quai d'Orsay unter "Freundschaft" und "normalem Verhältnis" versteht möchte, das wissen die vornehmsten Männer in Burgos und Lissabon sehr genau, nämlich die Zustellung jenes französischen imperialistischen Gesetzes, der über fremde Gebiete verfügt, als wären sie eigenen. Deshalb hat auch General Franco auf der Erfüllung des Jordano-Berard-Abkommen, also auf der Auslieferung des von den Rotpanzern nach Frankreich verschleppten Goldschuhes und Arzneimitteln bestanden, bevor über eine Normalisierung der spanisch-französischen Beziehungen sowie über eine Verbesserung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit zwischen diesen beiden Ländern gepröbt werden könnte. Den Franzosen ist offensichtlich der prefären internationale Lage nichts anderes übrig geblieben, als aus die berechtigten Wünsche der spanischen Kolonialregierung gebuhrende Rückzug zu nehmen.

Trotzdem verfügen die Markttheater des französischen Imperialismus, die Redner, Eugenien, Publizisten und Journalisten der Dritten Republik noch wie vor, in den selbständigen gewordenen lateinischen Staaten mehrere Boden zu gemessen. Auf welch widerwärtig und gemeine Weise dies geschieht, dafür bietet der Sonderberichterstatter des "Paris Soir", Jules Sauvain, ein markantes Beispiel. Dieser Mann wurde kürzlich von seiner Zeitung nach Portugal geschickt, um dort für die französische Sache Propaganda zu treiben. Sauvain, dessen Name auch in Deutschland mehr berüchtigt ist, als berühmt ist, ging also zum Chef der portugiesischen Regierung, Salazar, und erbat von ihm ein Interview. Was in dieser Unterredung über die Stellung Portugals in der internationalen Politik gesagt wurde, das ob es in der französischen Zeitung dann richtig wiedergegeben wurde, das wollen wir hier nicht untersuchen. Umso mehr interessieren uns die Schlüssefolgerungen, die Sauvain selbst aus den Ausführungen Salazars ziehen zu können glaubt. Daß die portugiesische Diktatur, so mein Sauvain, mit den anderen Diktaturen (Deutschland und Italien) eng verbunden sei, wäre ein Irrtum. Deutschland und Italien seien Kandidaten für den Besitz ausgedehnter Weltreiche. Portugal besitzt das dringendste Kolonialreich der Welt. Es sei also Verteidiger und nicht Antragsteller. Deutschland und Italien könnten ihm nichts geben, ihm dagegen alles nehmen. Sowohl Sauvain, was wir dazu zu sagen haben, beschränkt sich auf den Ausdruck unserer Vermutung, daß dem portugiesischen Regierungschef noch nachträglich der Etat im Hause hochgeladen dürfe, wenn er diesen Erfolg seines Interviewers lässt. Denn schließlich weiß man auch in Lissabon an verdeckter Stelle ganz genau, daß die deutschen Kolonialförderungen sich nicht auf den Besitz deutscher Märkte, sondern einzlig und allein auf unsere eigenen, von den Engländern und Franzosen geräumten Überseegebiete beziehen. Daraus werden auch die frechen Verleumdungen eines Sauvain nicht das geringste ändern.

#### Note Mordbuben in Spanien abgeurteilt

Madrid, 8. August. Die Polizei konnte in Barcelona einen ehemaligen Mitglied des roten Revolutionskomitees festnehmen. Der Bandit gestand, daß er als roter Soldat nicht weniger als 18 rechtstreibende Personen ermordete. Auch in Madrid wurde wieder eine Reihe von Märschen dingfest gemacht. Darunter befanden sich ein Mörder mehrerer Nonnen des Klosters Chamaríta de la Rosa und fünf führende Mitglieder der Tschechos in Guincarral. Die Verhafteten wurden bereits vom Kriegsgericht abgeurteilt.

#### Kraft durch Freude erstaunt das deutsche Volk

##### Reichsschule für Feierabendgestaltung in den Volkswagenwerken Fallersleben

Burgk, 8. August. Am Dienstagabendmitting sprach Reichsleiter Dr. Ley im großen Sitzungsraum der Gauleitung der D.A.F. in Burgk zu 7000 Besuchern und zu den aus allen Teilen Deutschlands in Burgk versammelten ADK.-Männern und deren Feierabendreferenten. Einleitend gab Dr. Ley einen kurzen Rückblick auf den Verlauf der letzten "Kraft-durch-Freude"-Reichstagung in Hamburg, um dann festzustellen, daß das beste Mittel gegen die Gefahr, daß das deutsche Volk jemals wieder in die pessimistische, verniedigende Welt zurückkehre, die Erziehung des deutschen Volkes sei. Hier lage ein wichtiges Aufgabengebiet. Mit "Kraft durch Freude" werde der deutsche Mensch in seiner Gesamtheit angepaßt, weshalb auch in "Kraft durch Freude" eine Tiefenarbeit geleistet werden müsse und niemand bei dieser Arbeit ausgelassen werden dürfe. Dr. Ley beschäftigte sich weiter mit den neuen Aufgaben der Feierabendgestaltung und gab bekannt, daß in der Stadt des ADK.-Werks Fallersleben eine Reichsschule für Feierabendgestaltung ins Leben gerufen werde. Er teilte ferner mit, daß er von zentraler Stelle der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" aus die Ausstellung von 100 Ensembles veranlaßt habe. Dr. Ley wies schließlich auf das im Bau befindliche große heilbare

Reichsschulhaus hin, das fast 1000 Personen Raum bietet und das die Durchführung von Theaterveranstaltungen, Konzerten und Vorlesungen ebenso aus beweiswert, so sagt der Korrespondent weiter.

Der Ausstellung von Volksgruppen widmete Dr. Ley besonderen Raum, meinte man der Präge des Gelagtes besondere Sorgfalt angeleihen lassen müsse. Im "Kraft-durch-Freude"-Gebäude aus Rügen werde eine große Vergnügungsstätte geschaffen werden, die ein Vorbild in der Welt noch nicht habe. Die täglich im "Kraft-durch-Freude"-Gebäude auf Rügen ansturmenden 3000 neuen Urlauber müssten mit den anwesenden 17 000 Urlaubern von einem Wirbel erfaßt werden.

Dr. Ley legte sich schließlich mit der Sucht gewisser Menschen, auf dem Gebiete der Feierabendgestaltung zu experimentieren, eingehend auseinander und schloß mit dem Hinweis, daß die gesamte Arbeit von "Kraft durch Freude" der Erstärkung des deutschen Volkes und damit der Errichtung der höchsten Ziele gehe.

### Deutscher Granatwerfertrupp besiegte die Dachl-Nordwand

Aus Salzburg wird berichtet: Die Serie der großartigen, alpin wie militärisch gleich beeindruckenden Leistungen von Soldaten unserer jungen Wehrmacht, wie die Besteigung des Großglockners über die Galavacini-Rinne, der Kofelkuppel im Gesäuse über die Nordwand und der Fleischbank-Nordwand im Wilden Kaiser mit voller militärischer Ausrüstung, wurde um eine neue Hochleistung bereichert. Der Granatwerfertrupp der 13. Kompanie des Gebirgsjäger-Regiments 138, geführter Oberjäger Schaller, mit Gefreiten Weiglhofer und Jäger Wieser, hat am 5. und 6. August in 21-stündiger Kletterarbeit die Dachl-Nordwand (Gesäuse) mit voller Berg-, Waffen- und Munitionsausrüstung bestiegen. Die Dachl-Nordwand ist die schwierigste Wand der ganzen Engstaler Alpen. Das Dachl ist eine eigenständige Kammbildung in der Hochtorgruppe und muß bei der Besteigung des Hochtors über den Koch-Pass und die Moosklippe durchquert werden. Die Erkletterung dieser Wand gehört zu den Schwierigkeiten, was die nördlichen Alpen bieten. Sie erfordert große Ausdauer und ist überaus mühsam und anstrengend.

### Mit 68 Kilometer über die Unterwezer

#### Außenseitenschiffenboot fährt Weltrekord

Bremen, 9. August. (Sig. Huntm.) Die Yacht- und Bootswerft Friedrich Bueren, Bremen, führt auf der Weizer eine Weltrekordfahrt mit einem seetüchtigen Außenruderboot durch. Die Rekordfahrt, die unter Aufsicht der Obersten Nationalen Sportbehörde stattfand, gestaltete sich zu einem vollen Erfolg. Das mit Daimler-Benz-Spezialdieselmotoren Bof 9 ausgerüstete Außenruderboot durchfuhr die genau gemessene Meile unterhalb von Brüke in dem für diese Bootsklasse bisher nicht erreichten Stundennorm von 68,18 Kilometer. Diese Leistung bedeutet einen neuen Weltrekord, der die Internationale de Yachting Automobile zur Anerkennung weitergeführt worden ist.

### Nicaragua-Kanal wird vermessen

Amerikanische Ingenieure gehen bereits an die Arbeit

Washington, 9. August. (Sig. Huntm.) Eine Kommission von acht amerikanischen Ingenieuren reist, wie das Staatsdepartement bekanntgab, am Donnerstag zu Vermessungszwecken nach Nicaragua ab. Die Ingenieure werden für den geplanten Bau des Kanals, der für Schiffe mit mäßigem Tiefgang berechnet ist, sowie für den Bau einer Autobahn längs des San Juan-Flusses vorläufige Vermessungen vornehmen.

Die Vermessungen, für die der Kongress 100 000 Dollar bewilligt hat, erfolgen auf Grund der Vereinbarung, die Präsident Roosevelt und der Präsident von Nicaragua, Somoza, im vergangenen Mai in Washington abgeschlossen haben. Somoza erklärte seinerseits, der Kanalbau würde den Handelsverkehr zwischen den Vereinigten Staaten und Nicaragua erheblich fördern. Roosevelt bezeichnete einen derartigen Wasserweg als von großer Bedeutung für die Verteidigung der westlichen Halbinsel.

Die Amerikaner gehen nichts anderes übrig geblieben, als aus die berechtigten Wünsche der spanischen Kolonialregierung gebuhrende Rückzug zu nehmen.

Trotzdem verfügen die Markttheater des französischen Imperialismus, die Redner, Eugenien, Publizisten und Journalisten der Dritten Republik noch wie vor, in den selbständigen gewordenen lateinischen Staaten mehrere Boden zu gemessen. Auf welch widerwärtig und gemeine Weise dies geschieht, dafür bietet der Sonderberichterstatter des "Paris Soir", Jules Sauvain, ein markantes Beispiel.

Dieser Mann wurde kürzlich von seiner Zeitung nach Portugal geschickt, um dort für die französische Sache Propaganda zu treiben. Sauvain, dessen Name auch in Deutschland mehr berüchtigt ist, als berühmt ist, ging also zum Chef der portugiesischen Regierung, Salazar, und erbat von ihm ein Interview. Was in dieser Unterredung über die Stellung Portugals in der internationalen Politik gesagt wurde, das ob es in der französischen Zeitung dann richtig wiedergegeben wurde, das wollen wir hier nicht untersuchen. Umso mehr interessieren uns die Schlüssefolgerungen, die Sauvain selbst aus den Ausführungen Salazars ziehen zu können glaubt. Daß die portugiesische Diktatur, so mein Sauvain, mit den anderen Diktaturen (Deutschland und Italien) eng verbunden sei, wäre ein Irrtum. Deutschland und Italien seien Kandidaten für den Besitz ausgedehnter Weltreiche. Portugal besitzt das dringendste Kolonialreich der Welt. Es sei also Verteidiger und nicht Antragsteller. Deutschland und Italien könnten ihm nichts geben, ihm dagegen alles nehmen. Sowohl Sauvain, was wir dazu zu sagen haben, beschränkt sich auf den Ausdruck unserer Vermutung, daß dem portugiesischen Regierungschef noch nachträglich der Etat im Hause hochgeladen dürfe, wenn er diesen Erfolg seines Interviewers lässt. Denn schließlich weiß man auch in Lissabon an verdeckter Stelle ganz genau, daß die deutschen Kolonialförderungen sich nicht auf den Besitz deutscher Märkte, sondern einzlig und allein auf unsere eigenen, von den Engländern und Franzosen geräumten Überseegebiete beziehen. Daraus werden auch die frechen Verleumdungen eines Sauvain nicht das geringste ändern.

Die Rohstoffquelle Meer ist für Afrika zumindest ein unerforstetes Gebiet. Und doch verdient dieser Segen der tropischen und subtropischen Gebiete ganz besondere Bedeutung.

Afrika ist die übervolle Rohstoffammer Europas. Vorräte

solcher Art hatten der Verwertung und Erhöhung durch die Technik und Wissenschaft Europas.

Afrika ist die übervolle Rohstoffammer Europas. Das wirtschaftliche Potential Afrikas, das heißt, seine Leistungsfähigkeit in der Entwicklung tropischer Produkte auf den verschiedensten Gebieten, ist ziemlich genau errechnet worden. Wir wissen, was der dünne Erdteil am Gold, Kupfer, Binn., Del., Kautschuk, Kaffee, Holz, an Fellen, Häuten, Fleisch und anderen Produkten liefern kann, aber man hat sich neuerdings in Europa noch in Afrika einen Begriff von dem Fischereichustum afrikanischer Gewässer machen können.

Die Rohstoffquelle Meer ist für Afrika zumindest ein unerforstetes Gebiet. Und doch verdient dieser Segen der tropischen und subtropischen Gebiete ganz besondere Bedeutung.

Uns ist allerdings dieses Fischereichgebiet eines ganzen Erdteils so groß, daß es der Zusammenarbeit aller Nationen bedarf, um wesentliche Ergebnisse zu erzielen. Obwohl Deutschland durch das Verschärfen des Etats aus der Reihe der kolonialen Mächte ausgeschlossen wurde, hat es seine Arbeit auf dem Gebiete der Meeresforschung und Fischbiologie nicht aufgegeben.

Und gerade in den letzten Jahren wichtige Beiträge zur Frage der Nutzung des Fischereichstums afrikanischer Gewässer geleistet.

Träger dieser wissenschaftlichen Arbeiten ist das Fischerei-

institut in Hamburg.

Nach dem Kriege wurden verschiedene Fischereiexpeditionen von

deutschen Fahrzeugen außerhalb der nordatlantischen Gewässer durchgeführt.

Erst in den ägyptischen Gewässern, dann an Südwestafrikas Küste, darauf wurde eine Haifangerpedition

in die westindischen Gewässer unternommen, u. neuerdings werden wieder Fischereiexpeditionen in den nordwestafrikanischen Ge-

wässern durchgeführt. Wenn man sich nun näher mit den Fischereifragen Afrikas beschäftigt, steht man auf die seltsame Tatfrage, daß der dunkle Erdteil über seine Häfen immer noch gewaltige Mengen aller Art im getrockneten Zustand, getrocknet oder in Konserven einführt, obwohl sein Meer, sozusagen vor der Türe, die reichen Fischgründe haben. So bleibt der Segen des Meeres hier unerschlossen, und Millionen von Eingeborenen und Europäern sind auf die Einfuhr von Fischen angewiesen, obwohl die Häfen Afrikas in der Weltwirtschaft als Fischereiportus Europas auftreten könnten.

Die Erfahrung dieses Zustandes liegt darin, daß die Fischerei

Afrikas zumeist nur von Eingeborenen mit uralten primitiven Methoden betrieben wird. Die Engländer haben an der Er-

schließung des Fischereibetriebes wenig Interesse gezeigt. In unseren ehemaligen Kolonien Deutsch-Ostafrika, Kamerun und Togo, die unter dem unheilvollen System von Mandatstragern stehen, sind der Fortschritt und die Entwicklung in jeder Weise gehemmt. Vor dem Kriege hat die deutsche Regie-

rung fischereiologische Untersuchungen anstellen lassen, die heute noch die einzigen Grundlagen sind.

### Neues aus aller Welt

Schweres Unwetter im Kreis Sonnenhausen. Über verschiedenen Orten des Landkreises Sonnenhausen gingen schwere Gewitter mit starken Regenfällen nieder, durch die beträchtlicher Schaden angerichtet wurde. In der Stadt Sonnenhausen schlug der Blitz, der plötzlichweise nicht zündete, in ein Wohnhaus ein und beschädigte es stark. Ein schwerer Hagelschlag, nach dem die Hagelkörner zehn Centimeter hochlagen, traf vor allem die Hüten von Großherren und setzte den

Hochstricken und Obstbäumen stark zu. In Großherren schlug der Blitz in die Scheune des Bauern Göllenhof ein und ließ sie in Flammen aufgehen. Mit Scheune und Stallung verbrannten alle Erntevorräte und sämtliche landwirtschaftlichen Maschinen. Der größte Teil des Viehs konnte gerettet werden; einige Schweine kamen jedoch im Feuer um. Zur gleichen Zeit traf der Blitz zwei Gebäude und einen Strohdienst aus Rügen ein. Während an den Gebäuden kein Schaden angerichtet wurde, brannte der Strohdienst mit etwa 4000 Zentnern Stroh vollständig nieder. Um stärkeren Schaden zu verhindern wurde die Gegend zwischen Kleinflur, Rohra und Wolramshausen. In Rohra schwemmte das Wasser den fahrbaren Hühnerstall eines Bauern fort. 600 Hühner ertranken.

Anglischer Hochsprung führt zum Tode. Im Freibad Querfurt stieß beim Hochsprung über das Geländer des Schwimmbedens der 18 Jahre alte Helmut Sturm aus Thaldorf mit dem Kopf aus dem Grund und verletzte sich dabei die Halswirbelpack. Nachdem einige Kameraden und der Bademeister den Bewußtlosen aus dem Wasser gezogen hatten, wurde er ins Krankenhaus gebracht, wo er nach wenigen Stunden starb.

Schwere Unfälle bei der Orientfahrt. Sonntag vormittag verunglüpfte in Mettewitz bei Cottbus ein Landwirt auf der Heimfahrt mit dem vollgeladenen Traktorwagen. In einer Kurve krachte der schwere Wagen um und begrub den Bauer, der sich aus seiner gefährlichen Lage nicht allein befreien konnte. Glücklicherweise kamen Ersthelfer, die das Unglück von weiteren beobachtet hatten und retteten dem Bauer das Leben, indem sie ihn aus der ungünstigen Lage befreiten.

Wirlsturm zerstört über 150 Häuser. Einer Melbung aus der kolumbianischen Hauptstadt Bogota folge hat ein Wirbelsturm die Stadt Villanueva im Departement Cundinamarca verwüstet. Über 150 Häuser sind vollkommen zerstört worden. Sämtliche Verbindungen sind abgeschnitten, weshalb es bisher nicht möglich war, weitere Einzelheiten der Unwetterkatastrophe zu erhalten.

### Aus Sachsen

Bienna, 9. August. Auf halbem Autobus aufgefahren. In der Nähe "Bechhütte" zwischen Heidenau und Bienna fuhr Dienstag mittag ein Autobus auf einen halbenden Omnibus von hinten auf. Während die Insassen des halbenden Wagens mit dem Schreien davontrafen, wurden die acht Insassen des zweiten Wagens durch den heftigen Unfall durcheinandergeworfen und nach vorn geschleudert. Hierbei erlitten der Schaffner und zwei Fahrgäste so schwere Verletzungen, daß sie in das Krankenhaus eingeliefert werden mußten. Weitere Fahrgäste trugen leichte Verletzungen davon. Außerdem ist erheblicher Sachschaden entstanden. Der Unfall ist vermutlich auf das Versagen der Bremsen des auffahrenden Wagens zurückzuführen.

### Aus dem Sudetengau

Hamburg, 9. August. Festspiel mit Naturgewitter. Bei der Aufführung der Heimatstheater in der 400 Jahre alten Bergstadt St. Georgenthal ergab sich ein ebenso seltenes wie einzigartiges Zusammentreffen von Natur und Spielszene. Als gerade die Szene mit dem Rauchfeuer des "Wilden Jägers" des Tollenstein nach Tiefenbach über die am Marktplatz errichtete Bühne ging und dazu ein Unwetter markiert werden mußte, so am Himmel tatsächlich ein Gewitter mit Blitzen und Donner auf. Wenn Höhepunkte des Bühnenunwetters sehr gleichzeitig auch ein wirklicher Blitzeinschlag ein, der nach Schluss des Bühnenunwetters wiederum ganz vorrichtigmäßig aufhörte, so daß das Spiel nicht unterbrochen werden mußte.

### Wetterbericht des Reichswetterdienstes, Ausgabeort Dresden

vom 9. August

#### Wetterlage:

Die gestern über Frankenfelde gelegene Störungsfront hat sich in der Nacht zum Mittwoch über Mitteldeutschland hinweg bewegt, so daß nunmehr ihre Rückseitenströmung bei uns weiterwirkt. Der luftdruckmäßige Aufbau der letzteren zeigt eine schwache Hochdruckwelle, die sich hinter der Front langsam ostwärts bewegt. Sie wird uns zunächst eine Wetterverbesserung bringen, die jedoch nicht von langer Dauer ist.

Witterungsaussichten für Donnerstag, 10. August:  
Anfangs weßliche, später mehr südwärtige Winde; wechselnd bewölkt mit einzel

## Neues aus aller Welt

**Wallstraße eines Todesurteils.** Am 8. August ist der am 15. August 1911 geborene Leopold Starić aus Tallern (Städterbonau) hingerichtet worden, der durch Urteil des Schmiergerichts Krems vom 6. Juni 1939 zum Tode verurteilt worden war. Starić hat am 10. August 1938 im Gefängnisamt (Städterbonau) den 58-jährigen Altpfarrer Johann Dannerhofer heimtückisch erschlagen.

**Verheerender Waldbrand in Portland.** Aus New York wird berichtet: In Portland (Oregon), dem Herz der amerikanischen Holzwirtschaft, wütet ein riesiger Waldbrand, der in ganz kurzer Zeit 18.000 Hektaren Baumbestand und zwei Holzläger mit 15 Millionen Kubikfuß Baumholz vernichtet. Das Feuer breite sich so schnell aus, dass die Löschmannschaften fliehen mussten. Der Schaden geht in die Millionen.

**Dreigesang Gangsterstil in Paris.** Banditen überfielen Bankangehörige. Ein dreigesang Banküberfall, der an die Methoden der US-Gangster erinnert, wurde am Dienstag früh im Bürogebäude von Paris ausgeführt. Zwei Angestellte eines Wechselbüros lebten von einer Bank zurück, wo sie den Tagesscheck im Betrage von 200.000 Franken Papiergehob und einer Million Franken in Gold abgeholt hatten. Im Treppenhaus der Wechselstube wurden die Angestellten von drei Banditen überfallen, die sie durch mehrere Schläge mit dem Gummimesserbeil bestohlen und ihnen dann die Koffer mit den Goldstücken und dem Papiergehob abnahmen. Die Banditen konnten ungehindert bis Strafe erreichen, wo sie in ein bereitstehendes Auto sprangen und davonbrausten. Die Überfallenen, deren Verletzung nur kurze Zeit anhielt, alarmierten die Polizei, die sofort die Verfolgung aufnahm. Es gelang aber nicht, den Kraftwagen der Verdreher noch zu erreichen. Die Kennnummer des Kraftwagens ist bekannt. Es handelt sich jedoch um ein in der letzten Nacht gestohlenes Auto. Die Polizei leitete die Untersuchung ein und verhörte die wenigen Augenzeugen des Gangsterstiles.

## Fährt im Asphalt

**Der Kraftfahrer muß vom Indianer lernen**

Den Amerikanern kann man es nicht verbieten, wenn sie hin und wieder auf indianische Vorbilder zurückgreifen. Die Veranlassung ist allerdings bisweilen obödientlich genug. So hat der Präsident der Gesellschaft der Kraftfahrer-Genieure längst empfohlen, auch auf dem Asphalt der großen Straße die Fährtensüchtige zu üben, in der eins bis die Ureinwohner des weiträumigen Bundes Reitern waren. Es sei nicht damit getan, die Aufmerksamkeit auf all die jährlösen Zeichen zu richten, die von fürsorglicher Menschenhand errichtet wurden, um den Mann am Steuer vor Schaden zu bewahren. Es müssten auch die Spuren beachtet werden, die sich in den Weg setzt eingebettet haben oder die in sonstiger Weise von all den Dingen berichten, die in der jüngsten Gegenwart auf der Fahrstraße geschehen sind. So gemahnt es zur Vorsicht, wenn am Beginn einer Kurve die Höhe eines schweren Fuhrwerkes, etwa eines Heumagens, auffaucht. Manchmal läuft sich unglücklich beurteilen, ob die Spur schon alt ist. Noch älter ist andere Tatsachen lassen sich aus ihr entnehmen. Dann sind Farbe und Glätte der Bahn zu beachten. Bei trockenem Wetter kann der Staub zum Verhälter werden. Wo er unruhig ist, zeigt er die Rüde des fremden Fahrzeuges an. Wenn von rechts eine Staubwolke naht, so weiß der Mann am Steuer, daß auf dem Seitenweg jemand heranfährt. Diese Erkenntnis sollte dazu führen, dass die Geschwindigkeit verringert wird. Auch der erste Reptekopf sollte entsprechende Maßnahmen auslösen. Wenn er auf die Windabwehrseite läuft, ist es angebracht, dass der Fahrer bei erster leichter Gelegenheit seine Bremsen leicht prüft. Werden sie erforderlichenfalls richtig arbeiten?

Wenn ein Wagen den anderen überholt hat, sollte man sich zunächst durch einen Blick in den Rückspiegel davon überzeugen, ob der andere auch gänzlich überholt worden ist. Erst dann kann auf die rechte Fahrbahnhälfte zurückgekehrt werden. Über alles Sehen auch des

schärferen Auges nützt nichts, wenn zu dieser Zeit das Gehör nicht arbeitet, wenn es gewissermaßen „schläft“. Es mag dann vorkommen, dass der Fahrer sein Opfer schon eine gewisse Zeit gesehen hatte, bevor er es überkannte, aber diese Wahrnehmung war ihm nicht zum Bewusstsein getreten.

Sicherlich braucht der Mann am Steuer, der auf den Asphalt blickt, nicht die scharfen Sinne der Nase, die im Gras der Weide nach der Spur des Feindes sucht. Über die zahllosen Zeichen, die von der Straße selbst gegeben werden, sind doch so vielfältig, dass ein langes und aufmerksames Studium der Einzelheiten dazu gehört, bis die zweifelsfrei und ironische Erkenntnis und die dann nur noch unbewusste Beziehung zu Selbstverständlichkeit geworden sind. Das Gedanken und all die anderen Geiste führt der Fahrer schon längst ohne besonderes Nachdenken aus. Da sollte also nun auch die Beachtung der Signale, die der Weg selbst gibt, im Unterbewusstsein automatisch wirksam werden.

**So muss der Siegesjubel jeder Familie sein. Durch einen Freiplatz die Hitler-Freiplatz-Ende und die NSU-Hilfslandesverschönerung unterstellt zu haben! Hitler-Freiplatz!**

## Wegweiser am Meeresgrund

Wie füllt sich im dunkeln Wasser orientieren

Von Wilhelm Bölsche

Seit Jahren kannte man bei den Fischen rätselhafte augenreduzierte Organe, die man wegen ihrer seltsamen Anordnung an den Flossen zunächst plausibel nicht als „Sinnenorgane“ zu bezeichnen wagte. Man vermutete immerhin in ihnen irgendeine Art Sinneswaffe, etwas wie Augen im Nebenkranz, und was später auch gezeigt wurde, ähnlich wie im unteren Hinterkopf, darin lag eines besonderen, uns Menschen fehlenden Sinnes zu suchen.

Neuerlich hat sich herausgestellt, dass es sich auch nur um eine allerbinge unglaublich rostindirekte Ausgestaltung und Verwertung einer auch sonst vorhandenen Sinneswahrnehmung für den Zweck gerade des Fisches im tiefen Wasser handelt. Was man für eine Art Art von Sinnenbildung gehalten, erwies sich als die kleinen Bläser oder Fensterchen eines sehr leichten sonst geschlossenen einklüftigen Kanals, der, um Kopf verzeigt, an den Flossen geradlinig bis zum Schwanz verläuft und unter die Decknochen und Schuppen eingestellt ist. Das Kanal selbst liegt stets eine schmale Gasse entlang, auf die das natürliche Element des Fisches, das Wasser, von außen durch die offenen Fensterchen dringt. Der Schleim selbst aber bleibt entsprechend auf seine Füßchen, die an das Herzenventil des Fisches gleich ansetzen. Sinnenorgane angeschlossen sind. Lediglich wie die Niederkörperhaare auf dem Aufdruck, so kostet der Fisch also auf diesem Wege bei seinem Schwimmen ständig den Wasserdruck ab, und da dieser ja nach bestimmten Sachlagen ein verschiedener ist, kann er daraus wertvolle Schlüsse für sein eigenes Verhalten ziehen.

Wie bekannt, vermeiden Fische in ihrem Bereich nicht immer direkt am gleichen Ort — auch sie spielen, leben, räubern umher, ja zuweilen unvernehmen manche ungeheure Wandlungen (Bachse, Stiele) die Stille hinauf oder hinunter. Diese Ortsänderungen vollziehen sich ebenfalls im nächtlichen dunklen und sonst grünläufigen Wasser, und da werden diese Druckmesser von ungeahntem Vorteil wirklich wie eine Art Geherz. Nähert der Fisch sich der Fresswabe, so merkt auch er schon vorher die verstärkte Komprimierung des Wassers an, das sich und ihr, indem er sie gleichsam mit dem „Druckstein“ sieht, und kann abspringen, ohne dass die Rose blutig zu stoßen. Nähert sich umgekehrt aus der offenen Fischtat ein böser größerer Raubfisch, so signalisiert auch ihm der Schleimkanal, und ein Entgleiten wird im letzten Moment noch möglich. Wo die Strömung sich verstärkt, da obendurch das der Fisch folglich u. stellt energisch eigene Gegenströmung ein, um unterdrücken — ohne dass zwischen alle Fische auf die Dauer plötzlich nur einseitig, so weiß der Wunderfisch: halt, hier milbt ein

Rabenflug ein. In dem sollte du gegebenenfalls weiter läben zu haben unvergessenen Vorsichtigen. So, wo die Fischtat bewusst bewusst ist, wie in der Tiefe, so vermag dieses „Druckstein“ wohl zu legen ganz und standig das erste Sichtauge zu erischen, so dass das Fangschild von dem geheimnisvollen Seitenwurzler doch in gewisser Weise mehr wird.

Über noch ein Wunder weiß die Phantasie des Naturgenies anzurichten. Wenn die verbliebenen Fischaugen die Fingergelenke mit ihren Waffensätzen umgaßen, wenn sie mehrere Volontären und Rentnerinnen vor ihnen abstoßen, jetzt fern treiben und jetzt die dicht berandeten, um möglich vor der Welle hinzukommen — so kann auch dabei folgerichtig die Wirkung des rätselhaft schmeichelnden Wasserdrucks im Wettkampf gegen die heimlichen „Seelenorgane“ der Brüder nicht ausbleiben. Wie eine Melodie spielt der Fisch die Wassermandoline aufs runde Mandolinschlüssel der Flossen, bis sie die Stärke seiner Gefühle begreift und ihm erträgt, auch dort, wo er sein wirkliches Stimmmorgan besitzt. Wer hat nicht einmal aus bei Abends schönen Nachmittägen gehört, dass es eigentlich gar nicht singen brauchen, sondern die Wahrheit ihrer Wasserbewegungen allein genügt. Das alles aber ist wieder durch manche oder minder strengen Berichte bestigt: ein Fisch mit verbliebenen Augen zugleich. E. noch alles richtig ab, ein anderer ohne das Fernenfassier des Seelenorgans stich bestmöglich überrollt an und ließ sich mitreissen wie ein witziger blinder Langer.

## Hellende Junge

Die Beobachtung, dass Tiere ihres Wunders leiden, hat Professor Bild von der Universität Tübingen zu eingehenden Berichten über dieses Phänomen veranlasst. Hierbei ergibt sich, dass Waffensätzen, denen man Speichel zusetzt, nie mehr vermehren, während ohne Speichel beherrschende Kontraktionskräfte sich nunmer vermehren. Und das als annnehmen, dass die Tiere beim Sezen nicht nur Hände oder Schnauze aus der Wunde entfernen, sondern doch der Speichel gleichzeitig frimittig auf Krankheitserreger wirkt, eine Eigenschaft, die natürlich auch dem menschlichen Speichel kommt. Wir wissen ja, dass Kinder blutende Verletzungen endlich zu einem Stunde führen — eine Handlung, die der Erwachsene also nicht ohne weiteres versteht darf.

## Rundfunk-Zeitung

Donnerstag, 10. August

### Deutschlandsender

18.00: Rundfunk am Nachmittag. In der Pause: 17.00—17.10: Jagdgeschäft. 18.00: Die deutsche Antarktis-Expedition 1938/39. 18.15: Zeitgenössische Lieder. 18.45: Rundfunk auf dem Troposkop. 19.00: Deutschlandradio. 19.15: Walter Röhrs spielt — Gisela Kochmann singt. 20.15: Heitere Hoffnungslieder aus deutschen und westlichen Opern. 21.15: Rundfunk am Abend. 22.20: Eine kleine Hochzeit. 23.00—24.00: Unterhaltungskonzert.

### Reichssender Leipzig

16.00: Rundfunk am Nachmittag. In der Pause: 17.00—17.10: Jagdgeschäft. 18.00: Die deutsche Antarktis-Expedition 1938/39. 18.15: Zeitgenössische Lieder. 18.45: Rundfunk auf dem Troposkop. 19.00: Deutschlandradio. 19.15: Walter Röhrs spielt — Gisela Kochmann singt. 20.15: Heitere Hoffnungslieder aus deutschen und westlichen Opern. 21.15: Rundfunk am Abend. 22.20: Eine kleine Hochzeit. 23.00—24.00: Unterhaltungskonzert.

### Reichssender Breslau

18.00: Rundfunk am Nachmittag. In der Pause: 17.00—17.10: Das Reichsgeschäft. 18.00: Oberlausitzer Sagen. 18.30: Große Weisen. 19.00: Rundfunk am Abend. 19.45: Der Rundfunk am Abend. 20.15: Rundfunk am Abend. 22.20: Eine kleine Hochzeit. 23.00—24.00: Unterhaltungskonzert.

DAF, Kreiswaltung Bautzen

Sonntag, den 20. August 1939:

## Sonderzug zur Kolonial-Ausstellung in Dresden

Fahrpreis: RM. 1.90. Eintrittskarte: RM.—50. Karten: KdF-Warte u. Kartenvorverkaufsstelle Bautzen, Moitestr. 5. Abfahrt in Bautzen gegen 9.00 Uhr, Ankunft in Bautzen gegen 23.30 Uhr.

Auf der Hin- u. Rückfahrt wird in Zittau, Demitz-Thumitz, Bischofswerda u. Großharthau gehalten.

Abt. KdF. „Kraft durch Freude“

## Erbgericht Weifa

am 12. August 1939, 20.30 Uhr:

## Großer Konzert-Abend

ausgel. v. d. Werkstattkapelle der Ju. G. G. Thomas, Wilthen, (23 Mann) unter Leitung des Mußj.-J. P. Böhme, Bautzen.

Eintrittspreis RM.—80, freier Tanz.

Es laden herzlich ein der Feuerwehrverein Weifa.

## Geschäfts-Uebernahme

Den geehrten Einwohnern von Neukirch und Umgegend zur ges. Kenntnis, dass ich am 14. August die

## Tischlerei

von Herrn Paul Wobst übernehme. Mein Bestreben ist, die Kundshaft gut und billig zu bedienen. Bestellungen werden angenommen. — Schreifste Anfertigung von Särgen.

**Paul Wahsmann,** Bau- u. Möbel-Tischler, Neukirch L. Wohnung: Bahnhofstraße 12, plr. (Waldhaus). Fernruf 216.

Und nun noch 3 ganz billige Reste-Lage!

Sie kommen doch noch zu uns!

Wir haben eine reiche Auswahl an wunderschönen Stoffen. Damit können Sie allerhand modisch Kleiderungen an Ihrer Bluse oder Ihren Kleidern vornehmen, ganze Kleider oder Blusen anfertigen. Auch gibt es wunderschöne Reiter in Gardinen und viel günstige Gelegenheiten, Ihr Heim mit wenig Mitteln zu verschönern. In allen anderen Artheiten gibt es noch manches, was Sie sehr günstig kaufen können.

**Max Gottlob, Großharthau (Sa.)**

Zählig frische Bohnen!

Neues aus aller Welt

## Zur Saat!

Stoppelkäferkämen  
Mäusebahn  
Winter-Kaps.  
Winter-Mäuse  
Gummisenkerne  
Gummiaat  
Bachweizen (Helbekorn)  
Kleesaten  
Samenzubehör

C. M. Kasper & Sohn  
Im Hofe 1.

## Jahn & Ehrt

Neustadt i. Sa.

Ruf 480.

Spezialwerkstätte für  
Motorenüberholung /  
Eigene  
Zylinderschleifer —

Jeden Donnerstag früh:

**Frische Seeftische**  
Lebensmittelhans Jonas  
Reinhard Lanz — Auf 360

Guterb. Kinderwagen

zu verkaufen Wiesenstraße 2.

Hausgehilfin

Ihr lohnt gekauft.

Mrs. Kasper, Bildeti u. Gondt.

Wilsdruffstraße 28.

Junges

Mädchen

das Interesse am Kochen hat,  
für Klinikküche gefügt.

Dr. med. A. Schmidt,  
Wilsdruffstraße.

Königs Gärtnerei

sucht einen jungen

Gehilfen

in Dauerstellung.

In der Ecke

steht bei Ihnen so

mancher Gegen-

stand nutzlos. Mit

Hilfe eines kleinen

Inserts im „Sächs.

Erzähler“ können

Sie ihn vorteilhaft verkaufen!



## Augustschießen Königschießen

findet in Verbindung mit dem vom 13. bis mit 15. August statt.

Sonntag und Montag nachmittags 3 Uhr: Schützen-Auszug

Montag abend: Einführen der neuen Könige und Marschälle

Montag vormittag 10 Uhr: Dienstag nachmittag 3 Uhr:

Schützenfrühstück Dienstag nachmittag 3 Uhr: Königslasse mit Verlosung

Dienstag abend: **Großes Brillantfeuerwerk**

Am Sonntag- und Montagnachmittag Lagenschießen in Wehrmann, Scheiben-gewehr und Kleinsalib, an dem alle Volksgenossen teilnehmen können.

Der Festplatz ist gut besetzt — Wir bitten um den Besuch unserer Veranstaltungen

## Der Aufstakt zur Internationalen Filmkunstschau

Großer Erfolg der Uraufführung des deutschen Films „Robert Koch“ in Venedig

Die 7. Internationale Filmkunstschau auf dem See nahm mit der Berichterstattung der DAF meist mit der Uraufführung des deutschen Tobis-Films „Robert Koch, der Kämpfer des Todes“, einen glänzenden Anfang.

In der Spalte der Göttin bemerkte man Reichsminister Dr. Goebbels, Reichspräsident Dr. Dietrich und den italienischen Minister für Volkskultur Italiens, Graf Solpi, den Präsidenten der internationalen Filmkunstschau, die Spuren der italienischen Bedürfnisse, des Militärs und des kulturellen Lebens, Verbindlichkeiten aus der Filmkunst, dem Theater, aus Kunst und Wissenschaft.

Der Beginn der Filmvorführung ergriff Solpi di Triurano das Wort zu einer kurzen Ansprache, in der er batete, daß diese sich nun zum lebendigen Maß wiederholende internationale Veranstaltung ausschließlich der Kunst dienen möge. Seinen Sohn der Erfahrung nahm zum großen Erstaunen, die der Film erfahren habe. Man erlebte den Triumph des Tonfilms und werde auch den Triumph des Tonfilms erleben. Leidenschaft und Kunst seien vereint, um wunderbare Werte des Films zu schöpfen. Wie im vergangenen Jahre seien auch diesmal 18 Nationen bei der Filmkunstschau vertreten, nämlich Nationen Europas, aus allen, Italiens, Frankreich, Spanien, Griechenland, Jugoslawien, Bulgarien, Uruguay und zum ersten Mal auch Rumänien. Graf Solpi sprach unter stürmischem Beifall der Besucher seinen besonderen Dank Reichsminister Dr. Goebbels für seine Unwissenheit an der Filmkunstschau.

In seiner Eröffnungsansprache übertrug Reichsminister Kistner die Grüße der sozialistischen Regierung an die anwesenden Nationen sowie an alle, die ihren Beitrag zur Entwicklung der Filmkunst liefern. Dem Erfolge der gemeinsamen Bemühungen der internationalen Produktion sei eine händige Entwicklung der Filmkunst zu danken. Nicht nur händige Entwicklung der Filmkunst, sondern auch der technischen Seite werde der Film eine immer größere Vollendung erfahren. Leben und Gedanken, Brüder und Freunde, gehören zu den großen Werten der Filmkunst. Die der höheren geistigen Erziehung aller Völker dienen. Dass das Filmmaterial soviel weiterentwickelt sei, der Wunsch des Ministers, mit dem er die 7. Internationale Filmkunstschau für eröffnet erklärte.

Sodann begann die mit Spannung erwartete Aufführung des deutschen Films „Robert Koch, der Kämpfer des Todes“, eine Darstellung des Lebenskampfes des großen deutschen Arztes. Unter der Spitze von Hans Steinhoff hat die deutsche Filmkunst damit ein Wert geschaffen, das in der Großartigkeit seiner Anlage, in der her vorragenden Belebung seiner Rollen und vor allem auch in der dichten Haltung seiner Handlung ohne Übertriebung als eines der vollendetsten Meisterwerke angesehen werden kann, die auf dem Gebiet des Films je geschaffen worden sind.

Mit dramatischer Wucht röste die Geschichte aus dem Leben Robert Kochs auf der Bühne ab, die das Lebenswert des großen deutschen Arztes, sein unermüdliches und reißloses Streben im Dienste der Wissenschaft widerspiegeln. Emil Jennings hat mit der

Darstellung der Hauptrolle eine Leistung vollbracht, die sich würdig in die Reihe seiner großen Rollen einfügt. Wie er das Menschliche, Christliche und das kämpferisch-vorwärtsstrebende des Vogtgerichtes Robert Koch, der der Welt eine der großen Erkenntnisse der Heilung gelehrt hat, zum Ausdruck bringt, gehört zu den hervorragendsten Erfolgen der Schauspielkunst, die man je im Film bewundert konnte.

Daneben gibt Werner Krauß als Virchow eine in ihrer Eigenart ebenso unübertreffliche Charakterisierung des Lebens eines Gelehrten und universell geschilderten Mannes, das nicht weniger groß in der Geschichte der Medizin eine zu der Persönlichkeit Robert Kochs geradezu konträre Linie eingeschlagen hatte. Zugleich mit der Darstellung des großen Arztes Virchow gibt Krauß noch ein lebensnahes Bild vom Aufschwung einer Epoche, in der das rein menschliche Fühlen unter erschwerten Formen wie mit elterlichen Flammen gefestigt bleiben mußte. Die Szenen aus der Gründerzeit Deutschlands sprechen eine eindrückliche und unvergleichliche Sprache.

Die Regie von Steinhoff zeigt die inneren Gegensätze zwischen den beiden großen Männern Koch und Virchow mit unglaublicher Ein dringlichkeit zu Szenen von gewaltiger Größe. In dem heilen Ringen zwischen Virchow, der in der damaligen Zeit als ein unfehlbarer Vater der ganzen medizinischen Wissenschaft angesehen wurde und Robert Koch liegt die eigentliche Dramatik der Handlung, die in der Schlusszene, in welcher Virchow dem von Erfolg gekrönten Forscher Robert Koch anerkennend stützlichwendig seine Hand reicht, ihren ergreifendsten Höhepunkt findet. Auch die übrigen Rollen, die u. a. mit Bittoria von Pollock, Raimund Schneider und Hildegard Grethe besetzt waren, zeigten eine in jeder Hinsicht ausgefeilte und sorgfältig durchgearbeitete Prüfung.

### Die kulturellen Beziehungen Deutschland—Italien werden immer enger

Die oberitalienische Presse zum Besuch Dr. Goebbels und Dr. Dietrichs Mailand, 8. August. Die oberitalienische Presse wundert über den Besuch von Reichsminister Dr. Goebbels und Reichspräsident Dr. Dietrich in Mailand; spätentgangene Berichte und hebt sowohl den begeisterten Empfang der beiden Reichsleute durch die venezianische Bevölkerung als auch die Bedeutung des Ereignisses hervor.

„Gazzetta del Popolo“ veröffentlichte eine ausführliche Biographie und ein Bild von Reichsminister Dr. Goebbels.

„Corriere della Sera“ sagt, die kulturellen Kundgebungen von Venedig zeigten, daß die Beziehungen zwischen Deutschland und Italien im Rahmen des Staatsvertrages auch auf kulturellem und künstlerischem Gebiet immer enger und vertrauter würden. Die Teilnahme von Reichsminister Dr. Goebbels ist besonders im jüngsten Augenblick von großer Wichtigkeit, die dem venezianischen Volk nicht entgangen sei. Der Besuch erhöht den Beziehungen zwischen den beiden Nachbarstaaten auf kulturellem und künstlerischem Gebiet neue ausgedehnte Horizonte.

Wiederholte der Sera, daß die Beziehungen von Venedig zeigten, daß die Beziehungen zwischen Deutschland und Italien im Rahmen des Staatsvertrages auch auf kulturellem und künstlerischem Gebiet immer enger und vertrauter würden. Die Teilnahme von Reichsminister Dr. Goebbels ist besonders im jüngsten Augenblick von großer Wichtigkeit, die dem venezianischen Volk nicht entgangen sei. Der Besuch erhöht den Beziehungen zwischen den beiden Nachbarstaaten auf kulturellem und künstlerischem Gebiet neue ausgedehnte Horizonte.

Wiederholte der Sera, daß die Beziehungen von Venedig zeigten, daß die Beziehungen zwischen Deutschland und Italien im Rahmen des Staatsvertrages auch auf kulturellem und künstlerischem Gebiet immer enger und vertrauter würden. Die Teilnahme von Reichsminister Dr. Goebbels ist besonders im jüngsten Augenblick von großer Wichtigkeit, die dem venezianischen Volk nicht entgangen sei. Der Besuch erhöht den Beziehungen zwischen den beiden Nachbarstaaten auf kulturellem und künstlerischem Gebiet neue ausgedehnte Horizonte.

**Großkundgebung der Hitlerjugend**

Die Krönung des denkwürdigen Tages, an dem zum erstenmal Marathonsiegen der am Adolf-Hitler-Kursus teilnehmenden deutschen Jugend die Hauptstadt des Protektorats berührten, bildete am Dienstagabend eine Großkundgebung auf dem Platz vor der in Festbeleuchtung erstrahlenden alten Kaiserburg in Gegenwart Tausender deutscher Soldaten und zahlreicher Tschechen. Hakenkreuzer bildeten Spalten für die aufmarschierten Formationen der NSDAP, des BDM, des Jungvolks und der Jungmädel, die Gliederungen der Pioniere und Ehrenzüge der H-Standarten „Der Führer“.

Oberbannführer Böglmann begrüßte als Beauftragter des Jugendführers des Deutschen Reiches beim Reichsparteitag in Böhmen und Württemberg die Ehrenpässe, besonders den Vertreter des Reichsprotektors, Staatssekretär H-Brigadeführer Frank, den Reichsmarschall und Reichsleiter beim Reichsparteitag, General Göring.

Im Auftrage des Reichsjugendführers sprach der Vater des Organisationsamtes der Reichsjugendführung, Gebietsführer Kley. Wir sind glücklich und froh, so sagte er, daß die Jungen der Jugend des Führers in so ferner Zeit vor der Garnisonkirche in Potsdam, dem Ort ihrer Weihe, den Weg zur alten Burg des Reiches antreten können. Wir marschieren zum Führer, wenn es aber sein muß, werden wir für ihn marschieren bis an der Welt Ende! Anschließend begrüßte

Staatssekretär Karl Hermann Frank die Jugend. Er wußt darauf hin, daß es ihm mit Stolz und Freude erfüllt, die Jugend in der alten deutschen Reichsstadt Prag begrüßen zu

Spuren im Sand

Erzählung von Max Stahl

(Nachdruck verboten)

Hinter den leichten Fischerhütten zog sich die Düne hie und da langsam nach Norden. Unaufhörlich stand ein feiner Sandregen von Sand über den Grat. Der Mann namens Wiederholz verließ täglich sein Quartier im Gasthaus „Zur blauen Blume“. Jeden Tag blieben die Spuren seiner Füße auf dem Dünenabhang formlos und tief zurück, als sei dort ein Saurier statt eines Menschen emporgeschafft, und wenn er auf der Höhe stand, so er die Gründung seines Schritts in zwei gewaltigen Geleisen über den Berg laufen. Jeden Morgen hatte die Düne weiß und unberührt dagelegen. Aber eines Tages sah er über den Berg eine fremde Fußspur laufen, zur Mühle empor, die er zu seinem Ruheplatz erwählt hatte.

Er war zornig, wie ein Wilder, der Spuren eines Feindes auf seinem Jagdgebiet findet. Der Berg schien ihm nicht mehr sein Berg zu sein, er war entbeult, und während er leise auf sich selbst sprach, untersuchte er die Düne und erkannte sie milde, ja von der anderen, besseren Seite. Er war dabei sehr schlechter Laune, denn er sagte sich, daß ja diese seine Einsamkeit so wie bald ein Ende haben müsse.

Wöchentlich sah er, daß in seiner Ruhe jemand lag. „Das ist wirklich stark“, murmelte er. Er fühlte fest, daß dieser Fremde wie am Morgen, ehe er sich setzte.

„Es sind sieben Kilometer“, antwortete Wiederholz.

„Ist der Weg leicht zu finden?“ fragte sie ihn.

„Über die Dünen schon“, sagte Wiederholz, „aber es ist sehr sandig und führt endlos auf und ab, durch den Wald ist es näher, aber diese: Weg ist schwieriger.“

„Danke“, sagte die Dame, „ich werde durch den Wald gehen.“

Wiederholz wartete eine Weile und löste sich stumm seine Suppe. Als der Kellner sich entfernt hatte, sagte er: „Wenn Sie wollen, führe ich Sie.“

„Ich nehm gern an“, erklärte die Dame.

Gleich nach Tisch gingen sie die Dorfstraße entlang. Die Fischerhütten standen mit langherabhängenden Strohdächern in bunten Farben. Manchmal brachte der Wind vom Meer den Geruch von Salz und Fischen mit. Sie umrundeten das große Mühlenbrünnchen, das voll von dem tauflüsigen Flüsselzug der Mühlenbrunnen war, und traten in den Wald.

Ihre Unterhaltung, die sie um Wind und Wetter, um Dorf und Gasthaus gedreht hatte, verstummte gänzlich. Die grauen Baumkämme standen da wie Träger einer unendlichen Säulenbalustrade. Dach und Boden der Halle waren grün, von zähen Sonnenfleden durchzogen. Nach dem lauten Wind, der Brandung der See und dem Geschrei der Möwen herrschte hier eine tierische Stille.

Sie gingen fast ohne zu atmen, sie hörten das Dröhnen der See wie fern, hörten Orgelton. Die Frau blieb stehen. Ihre Arme hielten leicht zu beiden Seiten des weißen Kleides herab, sie schloß die Augen...

Wiederholz stand stumm neben ihr. Er betrachtete sie zum erstenmal an diesem Tag. Er konnte unbemerkt über sie stauen. Sie waren klein, das Gesicht etwas blau, Mund und Augenbrauen sehr scharf und die Plasturen leicht geöffnet. Sie lächelte sehr lächelnd die Augen, so daß er das Lachen schnell niederschlug, um nicht erstaunt zu werden. In diesem Schweigen gingen sie den vielvergängten Weg durch den märchenhaften Wald nach dem kleinen Postort an der Dampfbahnstation.

Die Dame erledigte ihre Angelegenheit auf der Post, sie schickte ein Telegramm ab, und Wiederholz sah dabei ihren Namen. Sie hiess Irene.

Dann gingen sie durch den Wald zurück. Beide sprachen auch diesmal nicht viel, aber sie lächelten sich vertraut miteinander. Manchmal, wenn ihre Blicke sich begegneten, lächelten sie sich zu, wie es Menschen zu tun pflegen, die ein befreundes schönes Bild zusammen betrachten. Als sie sich verabschiedeten, drückte sie herzlich seine Hand. „Ich danke Ihnen“, sagte sie warm.

Am nächsten Morgen kam er sehr spät herunter, obwohl er es kaum erwartet hätte, sie wiederzusehen. Es war noch

könnten. Vergangenheit und Zukunft des Reiches lägen in dieser Stunde symbiotisch zum Ausdruck. Zum ersten Mal marschierten in diesem Jahre Menschen und Subjekte in den Reihen der NS. Der Marsch der NS-Einheiten durch das Protektorat sei symbolisches und historisches Ereignis zugleich. Wer hätte es vor einem Jahr für möglich gehalten, daß heute die Jugend des Führers mit den heiligen Hakenkreuzjahren friedlich durch dieses Land marschiere, in dem 20 Jahre lang Hitlerkrieg und Unruhe von üblen Feinden geführt worden sei und in dem die Schergen Hitlers jedes nationalsozialistische Symbol verfolgten und seine Träger in die Gefängnis geworfen hätten. Der Führer habe mit starker Hand dieser Schergen ein Ende bereitet, die deutsche Ehre in diesem Raum wiederhergestellt und damit dem Rande des Friedens gegeben. Wenn Ihr einzieht in die Straßen Nürnberg, so dringt dem Führer auch unterer Bruch mit. Vergesst die Stunde nicht, da Ihr als erste deutsche Jugend mit Euren Händen durch die alten deutschen Reichslande Sachsen und Thüringen marschiert kommt. In der Stunde aber, da Ihr vor dem Führer stehen werdet, dann ist es dem Mann, der Euch dies durch seine Tat ermöglicht und uns beschenkt.“

Die Lieber der Nation beendeten die Kundgebung.

### Aus Sachsen

#### 100 Jahre Dresdner Tiergartenverein

Der älteste Tiergartenverein in Deutschland

Der Tiergartenverein Dresden und Umgebung feiert am 9. August auf ein 100jähriges Bestehen zurück. 1839 erließ der Dresdner Advoat Wilhelm von Ehrenstein einen Aufruf zur Bildung eines „Vereins gegen Tierquälerei“ und gründete damit den ältesten deutschen Tiergartenverein.

Der Verein wird sein Jubiläum im Oktober feiern. Außer einer Gebetsfeier sind u. a. Vierabendsvorlesungen, ein Volks- und Kinderfest im Zoo und ein Winter Abend vorgesehen.

Dresden, 9. August. 18 Meter hoher Obelisk an der Reichsautobahn. An der Raststätte zur Reichsautobahn in Dresden-Marienberg wird in der Mitte des runden Platzes neben der Bahn, auf dem die Dresdner Zubringerraden zusammenlaufen, ein 13,30 Meter hoher Obelisk errichtet, der an das Jahr 1937 erinnert, in dem dieses Teilstück der Reichsautobahn dem Verkehr übergeben wurde. Mit der Entstehung des Maus in etwa 7-8 Wochen zu rechnen. Die plastischen Arbeiten führt nach einem Entwurf der Obersten Bauleitung der Reichsautobahn Bildhauer Grüninger-Dresden aus.

Radeberg, 9. August. Volksfest auf der Schillerinsel. Das traditionelle Infest hatte auch dieses Jahr einen Großteil der Radberger Bevölkerung nach dem neuen Stadtteil am Seidenrand gelockt. Ein origineller Kinderfestzug verführte die kleinen Lustigen Verkleidungen des Wahlspruch „Fürcht' zur Natur“. Der Mittelpunkt des lustigen Auges, der sich durch die bunten geschnittenen neuen Wohnblöcke bewegte, bildete das vierjährige Schiff „Kohl-Arabia“. Mit einem Hafenzug und dem Feuerwerk auf dem Festplatz im Goldbachgrund klanger die Veranstaltung aus.

Rosslau, 9. August. Volksfest auf der Schillerinsel. Das traditionelle Infest hatte auch dieses Jahr einen Großteil der Radberger Bevölkerung nach dem neuen Stadtteil am Seidenrand gelockt. Ein origineller Kinderfestzug verführte die kleinen Lustigen Verkleidungen des Wahlspruch „Fürcht' zur Natur“. Der Mittelpunkt des lustigen Auges, der sich durch die bunten geschnittenen neuen Wohnblöcke bewegte, bildete das vierjährige Schiff „Kohl-Arabia“. Mit einem Hafenzug und dem Feuerwerk auf dem Festplatz im Goldbachgrund klanger die Veranstaltung aus.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während

die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während

die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während

die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während

die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während

die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Widau, 9. August. Auf Fußweg von Schleuderndem Auto erfaßt. Auf nasser Fahrbahn kam in Wilau-Widau ein Personenkarren ins Schleudern. Das Auto fuhr auf den Fußweg, prallte gegen einen Gartenzaun und flitzte um. Während

die Dauer von drei Jahren. Herrmann hatte in Dresden, Glashaus und Rosslau Wohngenosse gewissenlos Geldbeträge abgeschwindelt und das Geld größtmögliche bei Betreuer verbraucht. Auch war er gegenüber zwei Hausgehilfinnen als Beträuber aufgetreten.

Wid

# Die Heimatzeitung

## Aus Bischofswerda und Umgegend

Bischofswerda, 9. August

### Warum so bösitzig?

Höflichkeit ist eine Sier, doch weiter kommt man ohne ihr! Dies ist eine sehr alte mundaristische Redensart. In manchen Lebenslagen trifft sie zu. Wer etwa beim Sturm auf einen überfüllten Zug seineandrängenden Nachbarn erst fragen wollte, ob sie ihm gefallen, noch einen kleinen Stehplatz für sich zu beanspruchen, der wird bestimmt rücksichtlos in den Hintergrund gedrängt. Aber kommt man wirklich in allen Lebenslagen weiter "ohne ihr"?

Nein. Im allgemeinen sind höfliche Menschen viel beliebter als "bössig", volkstümliche, kurz abwesende. Und eins steht unbedingt fest: Höflichkeit macht das ganze Leben leichter, freundlicher, fröhlicher. Man kommt vielleicht in einen Laden, fordert irgend etwas. "Haben wir nicht," erklärt der Geschäftsmann oder der Verkäufer brummig. Und macht ein Gesicht, als ob er uns freuen wollte. Gedrückt geht man aus der Tür. Warum hat der Verkäufer nicht ein freundlich bedauernches Gesicht gemacht? Warum hat er nicht hinzugefasst: "Es tut mir leid". Dann wäre es nicht so schlimm gewesen.

Gedreht im Geschäftsladen, im Verkehr zwischen Verkäufer und Verbraucher, mag man die Höflichkeit, die das Leben so viel leichter macht, nicht entbehren. Manchmal sind es die Geschäftsinhaber oder die Verkäufer, die den Kunden barsch und kurz absetzen. Manches Mal aber tragen auch die Käufer selbst die Schuld daran. Vielleicht kommen sie eine Minute vor Ladenschluß noch in Scharen angefegt, oder sie sind ungebildig, wenn der Laden bereits voller Käufer steht und sie nicht gleich an die Reihe kommen. "Schließlich hat man ja seine Zeit auch nicht gestoppt", sagt dann vielleicht so eine geplante und gehobte Hausfrau zu der neben ihr stehenden Kundin. Über sie sagt es absichtlich so laut, daß es der Mann oder die Frau hinter dem Ladentisch hören muß. Da werden diese erst recht nervös und gereizt.

Derartige kleine Spannungen ergeben sich gerade heute des öfteren. Der Grund liegt einmal darin, daß die gesamte Staatskraft des deutschen Volkes gestiegen ist, der Käuferaufstrom in den Geschäften ist stärker als früher. Demgegenüber macht sich ein fürchterlicher Mangel an Arbeitskräften, also auch an Verkaufspersonal, bemerkbar. So mancher Geschäftsmann, der gern einen Gehilfen oder noch eine neue Verkäuferin einstellen würde, bekommt keine Hilfskräfte und muß sich, vielleicht mit der eigenen Frau zusammen, der ungeheuren Arbeitslast gegenüber behelfen. Dies bedeutet Arbeitsüberlastung und ungeheure Nervenanspannung, die manchmal gegenüber den tausend Wünschen des Kunden nicht standhält. Sie äußert sich dann in einem Mangel an Höflichkeit, in kurzen, unverbindlichen Worten.

"Ein bisschen Höflichkeit kann man ja wohl verlangen," sagt dann manchmal die Hausfrau — denn außallerdeiweile spüren gerade die Hausfrauen diesen Mangel am meisten. Über die Frau, die barsch gekräntzt ist, weiß nicht, daß man vielleicht an den Geschäftsmann heute schon — sogenannte hintereinander die Frage gestellt hat, etwa ob es Kasse gibt. Zu den ersten Kunden hat er noch freundlich gefragt, daß das heute zugeteilte Quantum leider um 15 Uhr ausverkauft war, aber morgen früh eine neue Sendung kommt. Schließlich war er müde und gereizt und hat kurz geantwortet: "Ich habe keinen" — Wie kann man helfen? Ein bisschen gegenseitiges Verständnis, ein bisschen mehr gute Wille!

\* Einzelhandelschutzes — Errichtungsperrone. Mit Erlass vom 5. April 1939 hat der Reichswirtschaftsminister angeordnet, daß von dem im Einzelhandelschutzgesetz vorgesehenen Möglichkeiten der Erteilung von Ausnahmevereinbarungen für die Errichtung oder Erweiterung von Einzelhandelsgeschäften bis zur Durchführung der Vereinigung im Einzelhandel nur in besonderen Fällen, und zwar insbesondere dann, wenn sich für die beabsichtigte Geschäftserweiterung oder Erweiterung ein Bedürfnis ergibt, Gebrauch gemacht werden soll. Wie die Industrie- und Handelskammer zu Bittau mitteilt, war es bisher zweifelhaft, ob dieser Erlass auf alle Fälle bei der genehmigungspflichtigen Neuerrichtung von Einzelhandelsgeschäften anzuwenden ist. In einem weiteren Erlass vom 31. Juli 1939 hat der Reichswirtschaftsminister jetzt klargestellt, daß

### Der misglückte „Gnadenstuhl“

Von einem, der das Fliegen erfunden haben wollte

Von Heinrich Buedde

Im Jahre 1763 kam ein wunderlicher Kauz nach Berlin. Er nannte sich Melchior Bauer, stammte aus Lehnitzsch bei Altenburg und war soeben in London gewesen, wo er sich vergeblich um eine Audienz bei König Georg III. bemüht hatte. Nun wollte er Friedrich den Großen sprechen, um ihm eine geheime Bauplan einer Flugmaschine — mitzuteilen. Man schickte den braaven Mann von einer Behörde zur anderen, er wurde zum Schrecken aller Berliner und Potsdamer Vorzimmer, und schließlich glückte es ihm, von einem einflussreichen Beamten, einem Geheimen Kriegsrat namens Kiper, empfangen zu werden. Der hörte den seltsamen Witscheller gebüldig an, durchblätterte auch die Papiere, die er vorwies, schüttete dann vertuscht den Kopf und sagte: "Euch hat das hölige Fieber den Verstand verdorben. Item, wenn Ihr das könnet, der König ließe Euch Euren Leibtag in einer ganz goldenen Kutsche fahren. Denn das könnte Ihr Narr Euch vorstellen, daß es mehr wert wäre als ein Königreich, denn dadurch könnte der König die ganze Welt unter sich dringen. Item, lieber Mensch, ist Euch nicht angst um Eure Sinne? Ich bedauere Euch doch von Herzen, daß Ihr ein solch verrücktes Schicksal in Euren Kopf gesetzt habt. Denn Ihr seid von Unseher ein ganz häßlich vernünftiger Mensch. Wenn Ihr mir die Schrift nicht gegeben hättest, hätte ich nicht geglaubt, daß Ihr ein solcher Narr wart. Und brächtest mich beim König in ein gar übles Unsehen als einen Rat, der allen Dreck zusammenrafft und trägt ihn vor seinen König."

Damit waren Bauers Berliner Hoffnungen zunichte geworden. Er reiste in sein Heimatdorf zurück und schwieg seinem Landesherrn, einem Fürsten Reuß, einen sehr langen und überaus weinerlichen Brief, dem er "Figuren von der Kunst" und eine Kopie seiner Witschrift beiließ, die man in Preußen so schmählich missachtet und abgewiesen hatte; auch führte er erbittert Klage über den Geheimen Kiper, dessen spöttische Kritik er Wort für Wort zitierte.

Dieses eigenartige Dokument befindet sich im Greizer Staatsarchiv, und wir können daraus erschließen, wie das Projekt beschaffen war, daß der Altenburgische Dädalos mit König Friedrichs Hilfe verwirklichen wollte. Er plante nichts Geringeres als den Bau eines "Gnadenstuhles" oder "Therubingens" und bezeichnete die Maschine seiner Träume als "das Instrument, auf welchem das menschliche Geschlecht in der Luft schweben kann wie die fliegenden Tiere, die uns als Lehrmeister und Vorbild dienen". Tannenzweige, Seide und Messingdrähte seien nötig, um einen solchen Wagen zu verstetigen, der dann "auch ein großes Donnern und Klatschen in der Luft" verursachen werde. Weil mir's aber nicht allein an Kosten, sondern auch an Gelegenheiten fehlt, so habe ich dieses Werk noch nie in seiner

bis der Fall ist, und doch insbesondere die Hinzunahme des Verkaufes von artfreien Waren und die Verlegung von Einzelhandelsgeschäften in andere Gemeindebezirke ebenfalls nur unter den oben erwähnten erlaubten Voraussetzungen genehmigt werden dürfen. — Bei der Antragstellung durch Firmen auf Grund der Bestimmungen des Einzelhandelschutzesgesetzes muß dies beachtet werden.

\* Lehrberuf als Elektroarbeiter. Wie die Industrie- und Handelskammer zu Bittau mitteilt, ist als Lehrberuf der des Elektroarbeiter innerhalb der Energiewirtschaft anzusehen und zu bewerten. Die Lehrzeit beträgt 3 Jahre. Neben der Arbeitszeit, die des Elektroarbeiter gibt die Kammer auf Anfrage hin Auskunft. Die Berufsanforderungen befinden sich im Druck und können demnächst vom Verlag B. G. Teubner, Leipzig C 1, bezogen werden.

\* Lehrgang für Bilzhändler. Der Handel mit giftigen und verdorbenen Pilzen ist nach dem Lebensmittelgesetz strafbar. Jeder Händler und Verkäufer von Pilzen ist daher verpflichtet, die einwandfreie Beschaffenheit der von ihm zum Verkauf gestellten Pilze zu überwachen. Um die Kleinhandels nach Möglichkeit vor Bestrafungen zu schützen, veranstaltet die D.A.G. Einzelhandelschule Dresden, Altenbergstraße 2, am 22. August von 20 bis 22 Uhr einen Vortrag "Pilze als Verkaufsware", wobei besonders darauf hingewiesen wird, wie die Pilze vom Händler aufzubewahren sind und was beim Verkauf der Pilze zu beachten ist. Jeder Bilzhändler kann an diesem Lehrgang teilnehmen, Anmeldungen sind bis 16. August an die D.A.G. Einzelhandelschule Dresden, Altenbergstraße 2, Zimmer 123, zu richten, wo auch nähere Auskunft erteilt wird.

\* Sonntagsschuhfabrik zum Sachsenring. Aus Anlaß

des Rennens um den "Großen Preis von Großdeutschland für Motorräder 1939" am 18. August auf dem Sachsenring wird die Reichsbahn Sonntagsschuhfabrik nach Döbeln-Ernstthal von allen Bahnhöfen im Umkreis von 150 km. ausgeben. Die Karten, die jedermann ohne Ausweis erhält, gelten zur Fahrt am 12. August ab 12 Uhr sowie am 13. August. Die Rückfahrt muss Montag, den 14. August, 24 Uhr, beendet sein.

\* Die Rundfunkgenehmigungen am 1. August. Am

1. August 1939 betrug die Gesamtzahl der Rundfunkgenehmigungen in den Reichsbahndirektionsbezirken des Großdeutschen Reichsgebietes 12 529 478. Im Laufe des Monats Juli ist eine Zunahme von 7772 Rundfunkteilnehmern (0,1 v. H.) eingetreten. Unter der Gesamtzahl am 1. August befanden sich 837 622 gebührenfreie Anlagen.

Demitz-Thumitz, 9. August. Auftakt des Volksfestes. Am Montag stellte die Schülergesellschaft nochmals zum Festzug im Vereinsheim und zur Ablösung des vorjährigen des 2. Meisterschülers Erich Krebs. Das Schießen auf die Meisterschüsse wurde am Montagabend beendet. Die Bestürzung und den Titel des 1. Meisterschülers errang für Schützenkamerad Schramm und den des 2. Meisterschülers wiederum der vorjährige 2. Meisterschüler Schützenkamerad Erich Krebs. Gegen 11 Uhr wurde wieder, wie schon alljährlich, ein prächtiges Feuerwerk abgebrannt. Dieses hatte nochmals zahlreiche Schaulustige nach dem Festplatte gelockt und wohl jeder Besucher ist hierbei nochmals auf seine Kosten gekommen. Stimmung und Freude herrschte überall. Gegen 11 Uhr nahm im Vereinsheim (Begehr's Gasthof) der Schülervorsteher Richard Bärsch die in althergebrachter Weise geübte Ehrung der neuen Meisterschüler vor.

Schmölln, 9. Aug. Nachrichten des Standesamtes vom 15. bis 31. Juli. Geburten: 15. 7. dem Steinmetz Kurt Schulze in Demitz-Thumitz, Ortsteil Wölkau Nr. 23, eine Tochter Elsa Margita; 20. 7. dem Steinarbeiter Paul Richard Schramm, Tröbzig Nr. 24, eine Tochter Christine Böddig; 23. 7. dem Hilfsarbeiter Karl Harald Berger, Schmölln Nr. 75 b, ein Sohn Harald Dieter; 23. 7. dem Steinarbeiter Walter Erich Börsig, Schmölln Nr. 119 b, ein Sohn Günter Siegfried; 27. 7. dem Rohstoffhändler Friedrich Wilhelm das in Demitz-Thumitz, Ortsteil Wölkau Nr. 3 b, ein Sohn Friedrich Harald; 28. 7. dem Steinpflaster Curt Arthur Schäfer in Tröbzig Nr. 8 ein Sohn Karl Heinz. — Aufgebote: 20. 7. der Steinmetz Gerhard Erwin Bachmann aus Schmölln und die Hausangestellte Elsa Milda Genschel aus Tröbzig; 20. 7. der Stellmacher Martin Schulte aus Demitz-Thumitz und die

Geschäftsführer — (Ohne Verantwortung der Schriftleitung)

Blut verbessernd. Die Verbesserung Siebend, den August festgestellt, das heißt das seit vielen Jahren bekannte Mineralöl-Arbeitspflaster Heidekraft, zeigt die folgenden Anwendungen 40 Tage-Bestellung aller 1.000. Heidekraft. R.R. (Ruder oder Segelbooten). In allen Spazier-, Radier-, Skier- und Reitanhänger. Heidekraft

Heidekraft ist bestimmt endgültig in der Kreis-Drogerie Schöckert, Einsatz der St. 21; in Demitz-Thumitz Drogerie Weiß, in Berlin-Lichtenrade Drogerie R. K. in Schmölln O.L. Drogerie Alfred Pfeiffer.

### Sieht das Rohlgemüse nicht verderben!

Alle Märkte werden seit einigen Tagen überaus reichlich mit Rohlgemüse beliefert. Die Zusätze hauptsächlich in Weißkohl sind außerordentlich stark und kaum noch unterschreitbar. Die leuchtende Witterung der letzten Wochen hat die Rohlgemüse erheblich schnell vorwärts und einen blödlichen, starren Zustand gebracht. Es hat eine große Rohlgemüse eingesetzt und die Fleisch beschreibt, daß große Mengen von diesem Fleischgemüse verderben, wenn nicht sofort ein verstärkter Verbrauch einsetzt. Die Rohlgemüse vertragen keine lange Lagerung. Deshalb ist Hilfe in der Marktversickerung bringend nötig. Im Hinblick auf die Ausgaben, Rahmenaufgaben des dem Verbrauch zu überwinden, bitten wir Sie jedoch, an einem verstärkten Verbrauch dieser Gemüsesorten beizutragen.

Hausangestellte Gertrud Martha Sieber aus Demitz-Thumitz; 21. 7. der Zimmermann Friederich Hermann Böhm aus Diehsen und Emma Elsa verm. Weber geb. Hanisch aus Schmölln; 27. 7. der Steinarbeiter Adolf Otto Doubitz aus Schmölln und die Dienstmutter Martha Louise Helberbaum aus Schmölln. — Geschlechungen: 22. 7. der Dentist Willy Stubel Maulisch mit der Näherin Gertrud Helene Kreuzel, beide aus Schmölln; 29. 7. der Schmiedebauer Albin Urbart. Garten mit der Siebzehn Clara Horstschmidt, beide aus Demitz-Thumitz; 28. 7. der Fleischaarbeiter Ulrich Bruno Rosenbaum mit der Rosenbinderin Irma Elsa Lange, beide aus Schmölln, Ortsteil Neusmölln. — Sterbefälle: Die Dienstmuttergängerin Emma Emilie Streble geb. Friedrich, 88 Jahre alt, am 16. 7. in Schmölln, die Dienstmuttergängerin Wilhelmine Auguste Busche geb. Schlenkrich, 78 Jahre alt, am 24. 7. in Demitz-Thumitz.

Bautzen, 9. August. Der Turn- und Sportverein 1881 Bautzen veranstaltete am Sonntag mit zwei Autobussen der Polizei-Gesellschaft bei recht guter Beteiligung eine Fahrt nach dem Sudetenland. Die äußerst genügsame Fahrt ging nun über Neustadt-Schönau-Königstein im Bielatal aufwärts. Bei Rothenbach wurde die frühere Landesgrenze erreicht. Mit Interesse beobachtete man in Teisnitz-Bösenbach die Schenkbürdigkeiten, um sodann am linken Elbufer die Fahrt nach Aussig fortzusetzen. Vor der Mittagskraft und Stadtbesichtigung besuchte man noch das Schloss und Stadtburg der Schreiberstein. Weiter besuchte man noch Leitmeritz, Leipa und die bekannte Schöcklinie mit den Buntwirken, wo aus der Rückfahrt nach Bautzen wieder mit eingeleistem Längen. Von dieser als Teilnehmer voll besetzten Fahrt lange man in der 12 Minuten wieder in der Heimat an. — Die Vereinsturnhalle am Schlossberg ist gegenwärtig instand gesetzt und an Stelle des schadhaften gewordenen neuerer Parkettboden eingelegt. Nach Beendigung wird auch das Innere der Turnhalle, in der deshalb der Turnbetrieb vorläufig ausgelöst werden mußte, einer gründlichen Erneuerung unterzogen werden.

### Neukirch (Lausitz) und Umgegend

#### Wehrsdorf vor 100 Jahren

Wiederholte Erinnerungen werden an die Vergangenheit Wehrsdorfs jetzt nach. Vor 100 Jahren ging das dortige Mittergut in die Hände des Bautzener Domstifts über. Vorher hatte es wiederholt schon seinen Besitzer gewechselt. Bereits waren es alte Bautzener Adelsgeschlechter, die darauf aufwachten. Damals, im Jahre 1839, gehörte es Johann Hartwig Gotthard von Rositz und Jantendorf. Dieser verkaufte es für 40 000 Taler, eine in damaliger Zeit sehr hohe Summe, an das Domstift St. Petri in Bautzen. Dieser außergewöhnlich hohe Preis lädt die Vermutung ankommen, daß das Mittergut seit jetzt ungleich größer gewesen sein mag als heute, und daß vor allem viele Liegenschaften mit ihm verbunden gewesen sind. Die Erinnerungen an den bischöflichen Besitz sind auch in dem alten Wehrsdorfer Gemeindesiegel vergeblich erhalten worden. Es zeigt die mit fünf Binnens verschieferte Mauer des alten Markgrafen Oberlausitz mit einem Schwanenkopf — einem "Wehrmann" — im Torbogen, links den Bischofsstab mit Bischofsmütze und rechts das Lamm mit der Kreuze, die Heilige trug die Umschrift "Wehrsdorfer Gerichtssiegel 1742". Es ist dies aber ein späteres Siegel, das ältere Wehrsdorfer Gemeindesiegel ist nicht mehr vorhanden. Es ist in den Kriegs- unruhen der Freiheitskämpfe verschwunden. Man erzählt sich, daß es im Oktober 1813 von plündernden feindlichen Horden aus dem Hause des Richters entwendet worden ist. Als sich nach das nichts Ungewöhnliches. Wer die Blätter seiner unzähligen Seiten aufmerksam verfolgt, der wird wissen, daß in diesen Gemeinden unserer Heimat die Ortsflagge entwendet wurden. Auch Wilthen hat damals seinen Stempel verloren. Während dieser aber später wieder aufgefunden werden konnte, blieb der Wehrsdorfer Stempel verschwunden. Das ist um so bedauerlicher, als immer wieder verschoben wird, daß der einzige Wehrsdorfer Gemeindevorstand, der Richter oder Erbrichter wie er damals hieß, ein besonders charakteristisches Siegel geführt hat. Richter war im Jahre 1839 der Dekan des Bautzener Domstifts Prälat Johann Josef Ignaz Freischlag von Schmidenthal. Er ist gleichzeitig der erste bischöfliche Beamte, welcher die Gerichtsbarkeit über Wehrsdorf übte.

Weißa, 9. August. Weißa, die bekannte Sommerfrische, im Mittelalterlicher Bergland! Auch in diesem Jahre ist wiederum ein sehr guter Befund, der Erholung suchenden Sommergäste zu versiegen. Viele alte liebre Bekannte sieht man unter den Sommergästen, die schon seit 30 und 40 Jahren noch hier kommen, aber auch sehr viele neue Gäste suchen hier Ruhe und Erholung, die sie natürlich auch hier in diesem schönen kleinen Weißa mit seinen herrlichen Wäldern, Wiesen und Feldern finden. Nebenbei sind Bänke aufgestellt worden und neue kommen wieder an schönen lauschigen Plätzchen hinzu. In den gemütlichen Gaststätten werden die Gäste bestens versorgt. Nebenbei finden unter den Sommergästen gute und saubere Unterkunfts möglichkeiten, fast in jedem Haus können Gäste untergebracht werden und bei jedem Haus sind schöne Gärten und Liegeplätzen vorhanden, damit den Gästen und ihren Kindern immer wieder die beste Möglichkeit zur Erholung geboten ist. Aber auch zum Wandern ist reichlich Gelegenheit vorhanden. Auf Bautzisch werden auch ab und zu gemeinsame kleinere Autobusfahrten veranstaltet. Alle Einwohner helfen mit, den Gästen einen angenehmen Aufenthalt zu bieten und alle verstreichen gern ein anderes Jahr wiederzukommen und wenn es möglich ist, auch wieder neue Gäste mitzubringen. Auch unsere Obst- und Gemüsearten diesen Sommer in unserer Sommerfrische am auswendig, denen es ebenfalls hier ausgezeichnet gehalten hat. Bautzener Bürger sind immer wieder mit dazu bei, den Gästen einen angenehmen Aufenthalt zu bieten. So wurde vor kurzem ein wunderschöner Helmataabend veranstaltet. Die Weißaer Spielvorschauf hat mit ihren heimatlichen Gefährten u. Vorträgen und mit dem naturgetreuen Einakter "Die Quarzkupp" alle Herzen für sich gewonnen, so daß man immer wieder nur betonen kann, es war ein echter Oberlausitzer Helmataabend, der wohl nicht so schnell vergessen wird. Allen Mitwirkenden, vor allem der Spielvorschauf und dem Heimatdichter Karl Gude gebührt herzlicher Dank! — Der Verfehrts-Ausflugshaus beobachtigt nun mehr, am nächsten Sonnabend, dem 12. August, 20 Uhr, im Rahmen der Fremdenverwaltung einen Konzert-Abend im Freigraut Weißa zu veranstalten. Ausgeführt wird der

Größe oder Vollkommenheit machen können. Stelle es darum Sr. Königl. Majestät Gnade anheim, ob Sie mir also darin befürlich sein wollten?" Der militärische Ritter dieses Geräts sei unermesslich, und er, der Erfinder, glaube fest daran, daß man also meiner Meinung nach in künftigen Zeiten über Wölfe, Orte und Städte, welche wider das rechte Reich rebellieren, Feuer, Pulver und Steine zentnerweise werfen wird."

### Urwelt schaut dich an

#### Begegnung mit einem Elch

Von A. G. E. Broshelt-Pfeiffer

Ein Tag, von dem man meint, daß nur Nicht herniedergesetzt, geht zur Reise. Der Himmel hat sich gerönt und grüßt mit diesem Licht

Schweigen über der Kurischen Nebrücke, obgleich Ostsee und Haff das Lied der verebbenden Woge in den Abend hineinziehen. Doch dies urteilt und ewig sich gleich bleibende Lied ist dem Hör so gewohnt, daß es den Frieden dieser Landschaft nicht stört.

Kein Lüftchen regt sich. Selbst die jenen Zweigzweige der schwangeren Birke hängen unbewegt hervor, während sich der röthlich schimmernde Glanz des Abendhimmels an das Weiß des Stammes festsetzt und in seiner Reinheit Sprache ist von dem ewig unberührten Wunder einer göttlichen Weisheit.

Birke und Eule und Birke und Birke, das ist der Blick, den das Auge sieht. Zwischen ihnen Ruh und Ruh und Ruh und Ruh. Dann eine Lichtung, von einem scheinenden Gewässer verursacht.

Unterhalb auf seinem Wasserbergspiegel. Wellen, die im Wasser und Schilf und Gräsern und erzählen in ihrem Gespräch von dem, der da wohnt und wacht: Ein Elch, der zum Trinken gekommen, entspringt dem Gewässer.

Du siehst wie gebannt, wenn du diesem scheuen Urweltwunder begegnest.

Sein knochig gewaltiger Kopf erscheint dir als Kosch, den Gottes Schöpferhände in künstlerischer Bildung gehämmert.

selbe von der bekannten Werkschule-Kapelle der Fa. C. G. Thomae, Altenburg, unter Leitung des Konsultungsleiters Pg. Höhne, Bayreuth. Auch das verfügt wiederum ein recht genügender Anfang zu werden. Alle Gäste sind herzlich willkommen. Jedenfalls kann man immer wieder nur betonen, daß der Fremdenverkehr auch für Weißt sich weiterhin sehr günstig entwickelt zum Wohle der erholungsliebenden Fremden und seiner Einwohner.

**Gauig. 9. August. Standesamtliche Nachrichten.** Scheidungen: 1. 7.: Kurt Erich Kärt, Geschäftsführer aus Bautzen, mit Martha Hildegard Pötzsch, Wirtschaftsgeschäftsführerin in Bautzen. — 15. 7.: Ernst Walter Wiesold, Maurer in Döbeln, mit Herta Elseide Schenck, Fabrikarbeiterin in Döbeln. — 17. 7.: Dr. rer. techn. Karl Helm Domstöck, Studentenabschluß in Borna, mit Christine Anna Jagla, Handtochter in Gauig. — 18. 7.: Johannes Martin Brieskow, Tischler in Trebbin, Kreis Teltow, mit Anna Maria Elisabeth Heymann, Fabrikarbeiterin in Gauig. — 26. 7.: Willi Alwin Krotschaw, Wirtschaftstechnikus in Cossebaud, mit Gilly Herta Höfle, Wirtschaftsgeschäftsführerin in Bautzen. — 29. 7.: Paul Johannes Stöbig, Steinärbeiter in Reichenbach (Sachsen), mit Paula Hedwig verlobt. Hochzeit geplant. — Geburten: 18. 7.: Rudolf Kurt Gottschalk, Arbeiter in Döbeln, ein S. — 20. 7.: Hermann Martin Schubert, Maschinengeschäft in Weißwasser, ein S. — Gerhart Höfle, Schmiedemeister in Staundorf, ein S. — 25. 7.: Paul Erich Krotschaw, Steinmetz in Staundorf, ein S. — 26. 7.: Gustav Walter Thomae, Steinmetz in Döbeln, eine Tochter. — Sterbefälle: 17. 7.: Pauline Martha Gottsöder geb. Kruschwitz aus Döbeln, Ortsteil Staundorf, 67 J. — 21. 7.: Johann August Hollom, Gastwirt aus Gauig, 71 J. — Johann Ernst Bleiche, Altbauer aus Staundorf, 81 J. — 28. 7.: Johann August Roed, Rentenempfänger aus Gauig, Ortsteil Gelenz.

## Hier meldet sich das Sommerlager des Vannes Bauhen (103)!

Ein Ironiekämpfer sprach zu uns!

Am Freitagabend berichtete uns Pg. Noppe, Dresden, von seinen Erfahrungen als Kriegsfreiwilliger. So langer, schwelgender Reihe waren wir durch die aufsehenden Biesen von unserem Lager nach Böhmen heruntergekommen und höher nur im Soale des Erbganges. Das Kommando „Achtung!“ erfuhr, das Lager wird dem Sonnenfeuer gemeldet, und dann beginnt der Rechner. Er spricht von seiner Teilnahme im August 1914 als Kriegsfreiwilliger von 18 Jahren. Er schildert uns die Begeisterung jener Jugend, die damals mit dem Deutschenland auf den Lippen, vor Bangemard gegen einen kriegerischen Feind ankam und ihn war. Er berichtet uns, daß sie damals wohl einen eisernen Willen und eine Ausbildung von 6 Wochen, aber nicht die geringste Kriegserfahrung gehabt hätten, und somit den englischen Kolonialsoldaten, die ihnen gegenüberstanden, bei weitem unterlegen gewesen seien. Zwei Drittel der jungen Kämpfer

waren, aber das letzte Drittel stürmte, von unbändigem Siegeswillen besetzt, die feindlichen Gräben. Er sprach dann von den Gefangen in Böhmen und wie zum Schluß darauf hin, was für ein großes Glück es für uns sei, doch vor heut ist schon von Jugend auf, mit all diesen Fragen vertraut gemacht worden. Ein zweites Bangemard darf nicht geschehen! Die Söhle der Jugend soll nicht wieder abhängen, so in die Maschinengewehrgruben der Feinde hineinrennen. Der Führer schreibt in seinem Buch „Mein Kampf“, daß es geradezu verbrecherisch gewesen sei, die besten der deutschen Jugend, ohne ausreichende Vorbildung an die Front zu werfen und zusammenzubringen zu lassen. Das haben gerade jener begeisterungsfähigen jungen Menschen habe sich dann, 1918, bitter gerächt. Die deutsche Jugend ist friedliebend, das hat der Führer zum wiederholten Male betont. Aber wie werden uns bemühen, uns der Toten vom Bangemard würdig zu erweisen.

### Nach dem Sudetenland!

Die Sommerlagerteilnehmer der Gefolgenschaft 2/108 waren unter Führung des Oberkameradschaftsführers Uhlig von Mittwoch bis Freitag auf Fahrt im Sudetenland. Sie übernachteten dabei in Privatquartieren, die Ihnen die Bevölkerung bereitwillig zur Verfügung gestellt hatte. Schwer begeistert von den Eindrücken jener Tage kehrten sie am Freitag ins Lager zurück. Die übrigen zwei Lagergesellschaften waren am Freitag früh nach dem ersten abmarschiert und kehrten am Abend desselben Tages zurück. Nachfolgend ein Brief, der nach dieser Wandertour geschrieben wurde:

„Vester heinz! Gestern hatten wir eine Tagesfahrt. Früh 8 Uhr marschierten wir, jeder 2 gefüllte Eier, 2 Kettiche und  $\frac{1}{2}$  Brot im Brotsack, aus dem Lager hinaus. In Reihe ging es dann durch den Wald nach Röhrsdorf, und dann nach dem Schloß von Hainspach. Dort befindet sich eine urale Lindenallee. Die haben wir uns natürlich eingehend beschaut. Bäume, sage ich Dir, 4 Meter Durchmesser, manche waren sogar noch älter. Und diese, Du kannst es nicht! Bei einigen Bäumen waren die Reste mittelnahm durch Stahlketten verbunden, weil sie sonst wortfeindlich abgebrochen wären. Unter diesen



Er sieht sie entzückt an und bittet: „Sie sollen überhaupt nicht „Herr Ryber“ sagen. Rennen Sie mich „Erich“.“

„Später!“ lächelt sie zu seinem Ungestüm.

Er beugt sich über ihre Hand, die er noch immer hält und führt sie. Dieser Kuß ist zu lang und viel zu — unbeherrscht . . .

4.

Johanne wählt die Stunde um fünf Uhr am Nachmittag, um in den nächsten Tagen zu Frau Margarete Ryber zu gehen. Sie hat einen herrlichen Weg: Unter jungen Kastanienbäumen her, die ihre ersten, jungen Frühlingsblätter entzünden wollen. Dicht vor dem größten und schönsten Kastanienbaum liegt in seinem Vorgarten das kleine, freundliche Einfamilienhaus der Rybers. Mit einem großen, uneingewidmeten Strauß Rosen steht Johanne vor der weißgläckten, goldgegitterten Tür.

Frau Ryber hat kein Mädchen mehr, nur eine Tochter, und öffnet daher selbst. Sie ist groß und schlank wie ihr Junge, sehr jugendlich trotz ihres dichten, weißen Haars. Die Leute in der Stadt sagen, Frau Ryber sei in zwei Tagen blond und weiß gewesen. Seit der Todestunde ihres Gatten habe sie die Jugend verloren. Wie sehr mußte diese Frau geliebt haben — Johanne erinnert sich an das, was man also von Frau Ryber sagt, sieht auf das weiße Haar und wird ganz ehrtüchtig. Zwei Frauen, die sich gegenseitig sehr bewundern, halten einander die Hände entgegen.

Die roten Rosenblätter werden untergebracht. Johanne erhält einen Fensterplatz, den die Sonne überschlägt. Während Frau Ryber die Blumen in das Keramikgefäß ordnet, wandern ihre Blicke mehrmals verschönt zu ihrer Besucherin.

„In das Atelier meines Jungen darf ich Sie nun noch nicht führen, liebes Fräulein Gahl, denn er hat es sich ausgebeten. Ihnen alles selbst zu zeigen. Über es ist mir lieb, daß Sie früher gekommen sind als mein Sohn da ist. So kann ich wenigstens ungestört ein Wort mit Ihnen sprechen.“ sagt sie, während sie sich Johanne gegenüber niedersetzt.

Johanne beugt sich erwartungsvoll vor und sieht die Mutter an. Gibt diese für ihren Sohn? Hat sie Furcht? Hat sie eine falsche Meinung? Johanne fühlt Frau Rybers Blick auf sich und sie muß sich schon sagen, der Blick verwirrt sie einigermaßen. Wenn die Frau nur sprechen wollte.

Aber Frau Ryber blickt Johanne an, und mit dem Ausdruck ihrer Narren und eindringenden blauen Augen geht eine wunderbare Wandlung vor.

„Ja, ich möchte mit Ihnen sprechen, Fräulein Gahl, aber nicht erst seit kurzem. Seit langer Zeit weiß ich von Ihnen und bin Ihnen tief, tief dankbar.“

Solche Worte überrumpeln Johanne. Womit hat sie diese Worte, die tief aus dem Herzen kommen, verdient?

„Aber —“ weißt du sich, ich würde nicht — —“

„Doch! Doch!“ widerspricht Frau Ryber. „Es handelt sich dabei um meinen Jungen. Es ist mein Einziger, und einzige Kinder machen Sorgen, zumal, wenn der Vater früh stirbt.“ Ihr Blick buntelt und verbirgt sich, während sie den Kopf wendet. „Und mein Junge war stets ein leidenschaftliches, oft mal zügelloses Kind. Es schlägt auch auf der Schulter nicht an den üblichen Streichen. Er singt sogar mit Mädels an, nun, wie alle Buben mit Mädels anfangen. Aber eine Mutter hat immer Sorge. Es wird doch nicht ausarten —? Er wird doch keine Dummköpfe machen?“

„Es kann eine Mutter nichts mehr tun, als auf den guten Kern vertrauen und hin und wieder ein schönes, reines, offenes Wort sprechen. Ich habe es mit meinem Jungen so gehalten. Und erreichte damit, daß er mir alles erzählte, alles beschrie, auch das, was die anderen machten. Es waren manchmal tolle Dinge und ich erschauerte in meinem Innern. Aber ich habe es ihm nie gesagt. Ich habe ihm gesagt, daß er die Mädels hochhalten sollte, weil seine Mutter auch einmal ein Mädchen gewesen sei. Wie er mich da ansah — Fräulein Gahl, wieviel Schönheit und Bangnis bringt das Muttersein doch in den Entwicklungsjahren des eigenen Kindes —“

Urmordeten — das Beitreten dieser Illse war übrigens lebensgefährlich, und der Besitzer lebte jede Berandierung ab — fröhlichsten wie. Von da aus ging es dann geradewegs nach dem Piraten, dem Ziel unserer Fahrt. Entweder lag es an der Karte oder an unserem Gefolgenschaftsführer, jedenfalls sind wir erst einige Male um diesen Hügel herumgekämpft, ehe wir den Gipfel erreichten. Es soll sich aber zweimal gewesen sein, die besten der deutschen Jugend, ohne ausreichende Vorbildung an die Front zu werfen und zusammenzubringen zu lassen. Das haben gerade jener begeisterungsfähigen jungen Menschen habe sich dann, 1918, bitter gerächt. Die deutsche Jugend ist friedliebend, das hat der Führer zum wiederholten Male betont. Aber wie werden uns bemühen, uns der Toten vom Bangemard würdig zu erweisen.

Die übrigen gefällt es uns allen hier sehr gut, und wir bedauern immer auch „halbe Portionen“, die Ihr traurig zu Hause dahinsiegen. Deut hätte ich gleich noch vergessen, die „große Errungenschaft“ des diesjährigen Sommerlagers mitzuteilen. Wir haben nämlich eine festgebaute Waschanlage. Leider aber hat das Wasser „Knolen“, und kommt meistens nur auf „Abzehrung“. Einmal saucht wird man aber trocken. Es grüßt Dich . . .

## Aus Sachsen

### Die landwirtschaftliche Bodennutzung in Sachsen

Die vorläufigen Ergebnisse für 1939

Mit der Volks-, Berufs- und Betriebszählung im Mai 1939 hat gleichzeitig im gesamten Reichsgebiet eine Bodennutzungs-erhebung stattgefunden, deren Ergebnisse soeben vom Statisti-chen Reichsamt veröffentlicht werden. In die Erhebung sind alle Betriebe von mindestens 0,5 Hektar einbezogen worden.

Im Land Sachsen wurden nach den Ergebnissen in die-sem Jahr angebaut: Roggen (Winterfrucht) 150.027 Hektar, Roggen (Sommerfrucht) 279.000 Hektar, Weizen (Winterfrucht) 88.660 Hektar, Weizen (Sommerfrucht) 499.000 Hektar, Gerste (Winterfrucht) 81.798 Hektar, Gerste (Sommerfrucht) 15.534 Hektar, Hafer 120.938 Hektar, Herner wurden 373 Hektar mit Menggetreide als Winterfrucht und 2189 Hektar Menggetreide als Sommerfrucht gebaut. Der Anbau an Mais erstreckte sich auf 882 Hektar. Mit Frühkartoffeln wurden in Sachsen 108.366 Hektar und mit Spätzkartoffeln 2349 Hektar bestellt. Die Anbaufläche für Süßkartoffeln belief sich auf 8833 Hektar. Schließlich waren bestellt mit Raps 2005 Hektar, mit Rübien 136 Hektar, mit Gladiol 2426 Hektar.

In einzelnen Gebieten des Meißens ist die Entwicklung des Anbaues in diesem Jahre vielfach durch Frostwinterungsschäden

Gönnt dir des Lebens Freudenwein — halt ein!  
Trifft dich des Lebens Sturmgebräu — halt aus!

Vromber

## Träume um Johanne

Roman von Christel Broehl-Delbaes

(3. Fortsetzung)

Erich Ryber antwortet nicht auf diesen Satz. Nicht umsonst hat Johanne Gahl ihre berühmten Augen freigeschlagen und um eine Kleinigkeit zu lang in seinen Augen ruhen lassen. Zunächst öffnet er den Mund und findet die Worte nicht, die er sagen will. Und dann sagt er etwas sehr Dummes mit leiser, zitternder, unendlich schöner Stimme:

„Sie haben so wunderbare Augen, Fräulein Gahl . . .“

Die Belebung ihres Gesichts vertieft sich merklich. Doch sie geht darauf nicht ein: „Aber werde ich jetzt recht kommen und mit Ihren Bildern ansehen.“ So knüpft sie an das vorangegangene Gespräch an. „Ihre Frau Mutter wird wohl nichts dagegen haben?“

„Meine Mutter wird sich riesig freuen!“ stottert der große Junge und ärgert und freut sich zugleich, daß sie seine Worte, die nicht zum Gespräch gehören, gar nicht hören will.

„Und Sie?“ lächelt sie, weil es ihr Spaß macht, ihn ein bisschen zu verwirren.

„Ich? Das bedarf doch gar keiner Erwähnung!“ Und seine blauen Augen leuchten.

Sie erhebt sich und nimmt ein Buch aus dem Schrank.

„Kennen Sie es?“ sagt sie.

Er wirft einen Blick auf den Titel.

„Oh, aber ich möchte es sehr gern lesen —“

„Ich will es Ihnen leihen.“

„Wie lieb von Ihnen —“ Sie sprechen mit schönen, behutsamen Worten umeinander und wollen sich doch beide nicht eingestehen, daß sie sich mehr sind als Freunde. Sie finden sich gegenseitig ungeheuer sympathisch und vor lauter Freude über diese Sympathie sind ihre Worte fast zärtlich zu nennen.

Natürlich liebe ich ihn nicht, denkt Johanne, er ist acht Jahre älter als ich. Er ist nur so nett, so liebenswürdig, so ritterlich, wirklich so ein Gemisch aus — nun, aus wildem Stürmer und demütigem Pagen.

Die Zeit rückt vor. Johanne schaut verstohlen nach der Uhr. Der guterzogene Erich Ryber denkt, daß er jetzt gehen muß. Er erhebt sich und umklammert das Buch, das sie ihm gereicht hat. Er dreht es zwischen seinen Händen und verrät damit, daß er noch etwas auf dem Herzen hat.

„Fräulein Gahl —“ hebt er an, „haben Sie eigentlich viel Arbeit?“

Sie hebt erstaunt die Augenbrauen, weiß nicht, wo das nun wieder hinkommt.

„Natürlich habe ich viel Arbeit jetzt,“ antwortet sie.

Er dreht das Buch noch immer und sagt freimütig: „Ich möchte Ihnen nur anbieten, manchmal abends für Sie auf der Wiese zu sitzen.“

„Aber nein, das ist ja zu liebenswürdig von Ihnen. Beider kann ich es nicht annehmen, denn —“

„— oh, ich schreibe sehr gut!“ fällt er ihr in die Rede.

„Das glaube ich schon,“ sie ist ganz gerührt von so viel Operbereitschaft, „aber ich darf es nicht annehmen, daß Sie mir von Ihren langen Freistunden opfern sollen.“

„Opfern? Ich tu's doch so gerne! Wenn ich nur schon hier sein darf —“

„Sicher sprechen wir noch darüber,“ drängt sie ihn plötzlich und geht ihm voran auf den Flur, wo er seine Garderobe nehmen soll.

„Und ich darf einmal wiederkommen?“

„Gern! komme ich jetzt zu Ihnen —“

„Ach ja! Das wird herrlich.“

An der Tür reicht sie ihm die Hand. „Es war schön, mein lieber, junger Freund. Ich danke Ihnen für Ihren Besuch.“

Johanne ist sehr erschüttert von diesem schlichten Bericht. Mutterseel, Muttergefühl wird ihr da offenbar und drängt zum Mitleben, Miterleben. Doch fragt sie sich heimlich: Warum bekomme ich das erzählt? Welchen Sinn und Grund hat es?

Aber Frau Ryber fährt fort. Ihre langen, schmalen, bedienten Hände streicheln die roten Blüten in der Schale.

„Eines Tages war der Junge dann anders. Er verschloß sich. Er sagte nichts mehr, wischte aus, verheimlichte mir irgend etwas. Ich habe furchtbar gelitten und durfte doch nicht mit rauer Hand an das Wunde rütteln, das in seiner Brust schien möchte. Bis es dann einmal zu einer vertrauten und offenen Stunde kam und mein Junge hervorstieß: „Es gibt doch Mädchen, die nicht wert sind, heilig gehalten zu werden. Warum soll ich sie denn heilig halten, wenn sie nicht heißen wollen? Wie die grinsen und lachen, die Weißen —!“ Ich habe einen entsetzten Ruf gesetzt: „Warum mußt du die schlechten Vertriebeninnen ihres Geschlechts ansehen?“

„Die schlechten? Ach, Mutter, sie sind alle so!“

„Alle so? Niemals!“ widerbrach ich. Und er rügte mich und sagte lachend überlegen: „Mutchen, schrecklich almodisch bist du. Hinter dem Bergel! Ich glaub', du weißt gar nicht mehr, wie es heute in der Welt aussieht. Du und Papa, ihr wartet ganz brav. Heute ist vor der Ehe keiner mehr so brav. Die Weiber drängen sich einem ja auf.“ Der Junge sprach von „Weibern“. Wahrscheinlich belächelten die Klassengenossen das anständige Wort „Mädchen“. Welche Angst habe ich ausgestanden. Sollte mein stürmisches, schwärmerisches, begeisterter Pub jenen Trank voll Esel ausstoßen, der süßeste Wein des Lebens werden können, wenn er richtig getrunken wurde? — Da gesah ein Wunder. Ein Wunder für meinen Jungen, ein Wunder für mich: Sein Wesen veränderte sich. Er hatte gar nichts Verlostdes, gar nichts Verächtliches mehr. Auch jetzt war er verschwiegen, öfters verträumt, öfters versunken. Aber sein Blick trug einen aufzudenken und schmückenden Ausdruck. Was konnte mit ihm geschehen sein? Ich läßte heimlich sein Zimmer durch, um an seinen Büchern seine Richtung zu erkennen, gelegentlich Handschriften zu finden, aufzulässt und bewußt zu werden. Ich fand nichts als Zeitungsausschnitte und immer von Veröffentlichungen Johanne Gahls. Damals erfuhr ich zuerst von Ihnen. Und dann kam der Junge eines Tages und gab mir die ganze Sammlung zum Lesen und sagte: „Du, Mutter, das ist ein Seines Mädchens. Die kann was.“ Ich habe ihn gefragt: „Kennt du sie?“ „Hörchen hat sie mir gesagt. Der wußte zufüllig ihren Namen,“ antwortete er. „Ich hätte nicht gedacht, daß ein Mädchen so jung sein und so jung und warm schreiben könnte.“ Da habe ich mich nach Ihnen erkundigt. Fräulein Gahl, und seitdem keine Furcht mehr gehabt. Ich durfte den Jungen ruhig ein bisschen Kult mit Ihnen treiben lassen. Es war unglaublich für ihn. Nicht nur das: Sie haben ihn vor vielen, großen Torheiten bewahrt! Der Gedanke an Sie, die er bewundert, hat ihn reingehalten, auch als Student, das weiß ich. Und nun kann ich Ihnen endlich danken!“ Frau Ryber streckt beide Hände nach Johanne aus. „Das ist das Schönste, was man einem Mädchen sagen kann: Es lag an dir, daß ein junger Mensch vor Enttäuschungen bewahrt wurde und noch wird. Sie sind — acht Jahre älter als Erich.“

„Nicht danken!“ wehrt Johanne. „Ich habe ja nichts dazu getan, weil ich nichts wußte.“

„Einer anderen wäre die offensichtliche Verehrung des jungen Menschen sicher nicht entgangen. Sie hätte sie Ihnen dienstbar gemacht.

